



UNIVERSIDAD DE LAS ARTES

Escuela de Literatura

Proyecto artístico

«El revoloteo de una caída»:

**Replanteo de El Paraíso Perdido de John Milton
como novela digital interactiva**

Previo la obtención del Título de:

Licenciada/o en Literatura

Autor/a:

Mayra Lia Soria Calderón

GUAYAQUIL - ECUADOR

Año: 2022

Declaración de autoría y cesión de derechos de publicación del trabajo de titulación

Yo, Mayra Lia Soria Calderón, declaro que el desarrollo de la presente obra es de mi exclusiva autoría y que ha sido elaborada para la obtención de la Licenciatura en Literatura. Declaro además conocer que el Reglamento de Titulación de Grado de la Universidad de las Artes en su artículo 34 menciona como falta muy grave el plagio total o parcial de obras intelectuales y que su sanción se realizará acorde al Código de Ética de la Universidad de las Artes. De acuerdo al art. 114 del Código Orgánico de la Economía Social de los Conocimientos, Creatividad E Innovación* cedo a la Universidad de las Artes los derechos de reproducción, comunicación pública, distribución y divulgación, para que la universidad la publique en su repositorio institucional, siempre y cuando su uso sea con fines académicos.

Firma del estudiante

*CÓDIGO ORGÁNICO DE LA ECONOMÍA SOCIAL DE LOS CONOCIMIENTOS, CREATIVIDAD E INNOVACIÓN (Registro Oficial n. 899 - Dic./2016) Artículo 114.- De los titulares de derechos de obras creadas en las instituciones de educación superior y centros educativos.- En el caso de las obras creadas en centros educativos, universidades, escuelas politécnicas, institutos superiores técnicos, tecnológicos, pedagógicos, de artes y los conservatorios superiores, e institutos públicos de investigación como resultado de su actividad académica o de investigación tales como trabajos de titulación, proyectos de investigación o innovación, artículos académicos, u otros análogos, sin perjuicio de que pueda existir relación de dependencia, la titularidad de los derechos patrimoniales corresponderá a los autores. Sin embargo, el establecimiento tendrá una licencia gratuita, intransferible y no exclusiva para el uso no comercial de la obra con fines académicos.

Miembros del Comité de defensa

Nombre del Tutor

Pedro Cagigal

Nombre de miembro del Comité

Andrés Landázuri

Resumen

«*El revoloteo de una caída*»: *Replanteo de El Paraíso Perdido de John Milton como novela digital interactiva* es un proyecto de literatura expandida realizado a partir de la apropiación y reformulación de la obra literaria en cuestión para su traslado a una nueva plataforma. El traspaso a un nuevo formato abre camino a la intervención permitiendo amoldar la narrativa de un texto literario, para dar origen a un producto interactivo a través de un ejercicio de escritura creativa que parte del estudio de la obra y los conceptos de causalidad, narrativa no lineal y lo lúdico. «*El revoloteo de una caída*», aun estando basado en un libro del siglo XVII con una historia de gran antigüedad, se presenta como un nuevo producto de temática actual, sin perder su esencia, fortaleciendo la trascendencia de un clásico literario.

Palabras Clave: Literatura expandida, Causalidad, Interactividad, Lúdico, Videojuegos.

Abstract

«The flutter of a fall»: Rethinking John Milton's Paradise Lost as an interactive digital novel is a project of expanded literature made from the appropriation and reformulation of the literary work in question for its transfer to a new platform. The transfer to a new format opens the way for intervention, allowing to adapt the narrative of a literary text to create an interactive product through a creative writing process based on the study of the literary work and the concepts of causality, non-linear narrative and play. *«The flutter of a fall»*, although based on a 17th century book with a very old story, is presented as a new product with a current theme, without losing its essence, strengthening the transcendence of a literary classic.

Keywords: Expanded literature, Causality, Interactivity, Play, Videogames.

ÍNDICE DE IMÁGENES

Figura 2.1	Ejemplos de fractales	26
Figura 2.2	Acercamiento de una sección de un fractal	26
Figura 2.3	Diagrama de red	29
Figura 2.4	Interfaz del programa <i>Twine</i>	30
Figura 2.5	Novela digital en itch.io 1	31
Figura 2.6	Novela digital en itch.io 2	31
Figura 5.1	Portada de la novela digital interactiva	45

1. Introducción

El Paraíso Perdido (1667) del escritor inglés John Milton (1608-1674) es una obra literaria por la que este es considerado como uno de los poetas más importantes en la lengua inglesa del siglo XVII. Al ser un texto clásico, este se ha tratado desde varias perspectivas, inspirando novelas¹, ilustraciones², trabajos de literatura comparada con juegos o series de televisión³, *performances*⁴, e incluso un proyecto cartográfico⁵ que permite identificar su construcción geoespacial.

Siguiendo esta línea, «*El revoloteo de una caída*»: *Replanteo de El Paraíso Perdido de John Milton como novela digital interactiva* es un proyecto de literatura expandida realizado a partir de la apropiación y reformulación de la obra literaria en cuestión, para su traslado a una nueva plataforma.

La toma de decisiones es el aspecto central de este estudio sobre el poema épico *El Paraíso Perdido* de John Milton, el cómo las decisiones determinan el comienzo y el resultado final de la historia. Siguiendo esta línea, la apropiación de la obra se propone recrear el viaje de Satanás a través de decisiones tomadas por el lector. Considero que la lectura es un acto recíproco entre el lector y la obra; es este vínculo el que pretendo usar para llevar a

¹ Anna Barker, «50 Days of Paradise Lost», Iowa City UNESCO City of Literature, 2020, <https://www.iowacityofliterature.org/paradiselost/>.

² «John Martin's Illustrations of Paradise Lost (1827)», The Public Domain Review, 6 de junio de 2019, <https://publicdomainreview.org/collection/john-martin-s-illustrations-of-paradise-lost-1827>.

³ Shari Hodges, «A Pedagogically Useful Comparison of Star Trek II and Paradise Lost», Sample Conference Presentation, 1994, <http://home.olemiss.edu/~shodges/paradise.html>.

⁴ Morelli, Didier, «Reading Milton's Paradise Lost Underwater», About Didier Morelli, accesado en enero de 2022, <https://didiermorelli.com/Reading-Milton-s-Paradise-Lost-Underwater>.

⁵ Randa El Khatib, «A Map of Paradise Lost», accesado en enero de 2022, <https://randaelkhatib.com/digital-projects/digital-projects/>.

cabo esta inmersión/interacción a un mayor nivel, similar al existente en los videojuegos de aventuras narrativas.

La apropiación de la obra, y su traspaso a un nuevo formato, exploran la migración de lo literario hacia otras plataformas de las que se sirve la narrativa para mantener su función de contar y crear historias o mundos. Permiten un ejercicio que abre camino a la intervención tanto de mí, como autor, y del lector. Como autor, me permite amoldar la narrativa de un texto literario para dar origen a un producto interactivo, y al lector le da la capacidad de interactuar de forma directa durante el desarrollo de la historia.

Milton con su poema, al tomar una historia de otro texto (en este caso uno bíblico) y replantear la perspectiva desde que es contada, abre camino a la intervención y la posibilidad de amoldar tanto la narrativa como los personajes a conveniencia para crear un nuevo producto. El ejercicio que me propongo es mostrar no solo un clásico en un nuevo medio, sino que este nuevo formato establezca a la figura del lector como la de un viajero activo dentro de un texto literario.

En este caso, el lector será quien, de la mano de Satanás, transite a través de la historia. El usuario toma decisiones que configuran el viaje del protagonista. Satanás se enfrenta a las consecuencias de su decisión tras rebelarse contra Dios, algo que él justifica con su deseo de libertad al escapar lo que él considera como un injusto servilismo. Utilizando pasajes del libro, junto a nuevas versiones sobre su desarrollo y desenlace, la historia contará con varios finales que dependerán de las decisiones del lector.

El presente proyecto selecciona segmentos puntuales de los doce libros que constituyen la obra. Estos siguen el criterio de relacionarse directamente con el personaje de Satanás. Se plantea el traslado a un formato digital interactivo de una versión resumida del

poema con giros específicos. Se mantiene la línea base de eventos que es la caída de Satanás y su posterior venganza. La apropiación se genera a través de la habilidad de Satanás para regresar en el tiempo, el agregar nuevos eventos y proporcionar varios finales. Se utilizan los videojuegos episódicos de aventura gráfica *Life is Strange* (2015) y *Life is Strange 2* (2019) elaborados por *Dontnod Entertainment* como referencia para la construcción episódica e interactiva entre el lector y la obra. Al ser la obra creativa final una novela interactiva, se presentará su aplicación en la plataforma digital de código abierto *Twine*⁶ utilizada por usuarios para contar historias. Para esto, se establecen líneas en la historia que siguen sistemas deterministas con comportamiento errático y situaciones aleatorias con resultado determinista.

Para el proyecto se profundiza, aparte del estudio de la obra literaria, en las siguientes temáticas: la narrativa no lineal, lo lúdico y la causalidad. Para esto, se utilizarán libros, ensayos y proyectos digitales como los siguientes autores y sus obras: *Fronteras del relato* (1970) de Gérard Genette, *Homo ludens* (1938) de Johan Huizinga, *Causality Reunified* (2013) de Michael Strevens, entre otros. Respecto a proyectos digitales relacionados están: *Space Frog!* (npckc) y *Evermore: A Choose Your Own Edgar Allan Poe Adventure* (adamwhybray) realizados en *Twine* y publicados en la plataforma de distribución *itch.io*.

Respecto a la apropiación de la obra hacia el formato de novela interactiva, una vez analizados los temas previamente mencionados se planteará un diagrama de red que permita

⁶ Twine es una herramienta gratuita y de código abierto creada por Chris Klimas utilizada para contar historias no lineales e interactivas en forma de páginas web. Está disponible en los sistemas operativos Mac OS X, Windows y Linux. | <https://twinery.org/>.

su traslado a una plataforma digital. En la parte visual, se ilustrará con pinturas referentes a la obra literaria realizadas por el poeta y pintor británico William Blake.

La temática del proyecto gira en torno a Satanás, quien decide rebelarse contra Dios tras sentirse ofendido de quedar relegado bajo el yugo del Hijo de Dios cuando él considera que no está hecho para servir a nadie, menos a un autócrata como Dios. En la búsqueda de su libertad se ve expulsado del Cielo. Luego de deliberar, se propone corromper a Adán y Eva, por lo que decide aventurarse hasta donde la pareja se encuentra con la intención de tentarlos separándolos de Dios a modo de venganza.

2. Desarrollo

2.1 La narración

Por lo general, se define a una historia como un contenido que al contarse tiene un principio, un desarrollo y un final; la organización de una serie de eventos. Sin embargo, con el tiempo, las estructuras canónicas se han ido modificando, dando lugar a nuevas formas de narrar. Un ejemplo de esto es la literatura expandida, que se vincula con otras plataformas (audiovisuales, virtuales, etc.) y mezcla géneros literarios. En alusión a estas nuevas formas de creación, el autor puede trabajar de forma espontánea o con planificación durante su proceso creativo.

Campbell menciona que, acorde a Gerárd Genette en su ensayo *Fronteras del relato*, la narrativa, en su interpretación más básica, es la representación de un evento o secuencia de eventos, reales o ficticios, a través del uso del lenguaje y, particularmente, del lenguaje escrito. Usualmente, la estructura de la narrativa es divisible en dos elementos esenciales: historia y discurso. La historia es aquello que sucede mientras que el discurso es la manera en que esta es contada. Se establece que si bien ambos pueden separarse, estos no son

independientes⁷. Estos elementos son maleables dentro de una novela interactiva al estar sujetos a las decisiones del lector, quien cambia el desarrollo de la historia que se cuenta interviniendo en cómo se dan las acciones.

Cuando se lee, no siempre se sigue una forma estructurada para hacerlo. Algunas personas leen hasta cierto punto y se detienen para retomarlo luego. Otras saltan secciones leyendo partes de determinados capítulos. Se puede leer de manera no secuencial prestando atención a determinados detalles que captan la atención del lector, como las líneas de un personaje específico o que siguen cierta temática. El lector ayuda a crear o recrear el texto que se lee al leerlo a su gusto y recordar solo aquello que desea. El lector juega/lee al reaccionar a la historia y crear su versión de esta. Una novela interactiva es una mezcla entre historia y juego. Combina las convenciones usuales de la narrativa como trama, descripción, personajes, etc., con ciertas funciones participativas asociadas a un videojuego. Sin embargo, el lector/jugador no está completamente libre dentro de la narrativa del autor. Este debe seguir las reglas establecidas por la historia central. No se pueden adicionar situaciones que estén fuera de la trama central; se establecen límites⁸.

Cuando la tecnología empezó a intervenir en las comunicaciones en el siglo XX, los medios de comunicación que aparecieron no daban al espectador ninguna opción de participar en el relato; el mensaje estaba en manos del emisor. Las posibilidades que ofrecían eran muy limitadas y el discurso tendía a ser unidireccional. En la actualidad, la diversidad de opciones y formatos ha sido un estímulo para la permanente hibridación de soportes,

⁷ P. Michael Campbell, «Interactive Fiction and Narrative Theory: Towards an Anti-Theory.», *New England Review and Bread Loaf Quarterly* (Middlebury College Publications), 1 (1987): p83.

⁸ Campbell, «Interactive Fiction and...», 76, 80, 82, 83.

medios y discursos en esta era digital que dan origen a términos como crossmedia, transmedialidad y narrativas no lineales. Arnau menciona como la posibilidad de elegir de la que dispone el nuevo «spect-actor» es el primer paso hacia la construcción de universos narrativos que permiten interacciones donde ya no están presentes las mismas fuerzas que existen en un universo narrativo lineal⁹.

Andrade Blanco menciona que

La no linealidad se considera una ruptura dentro de las convenciones relacionadas con los conceptos de tiempo, espacio, principio y fin. Es una estructura desestructurada que induce a la interacción del lector como quien decide una ruta diferente de lectura e interpretación, y cada ruta instala una nueva narrativa¹⁰.

Tanto las historias, su estructura y el medio de lectura, han sido testigos del uso de la no linealidad. Tal vez el recurso es más usado por las posibilidades que ofrecen los medios digitales, pero no es nuevo. Incluso en las cuevas más primitivas de Altamira, situadas en España, sus relatos a través de imágenes tienen presente la no linealidad. La predisposición de los dibujos parece no tener una intención narrativa, pero esto no quita que se esté contando una historia. En tiempos más actuales, la narrativa contemporánea no es ajena a la pérdida de límites que dan pie a experimentar con los llamados géneros fronterizos¹¹.

⁹ Robert Arnau Roselló y Esteban Galán Cubillo, «La disolución del soporte audiovisual y la quiebra de la linealidad en el relato.», *Historia y Comunicación Social* (Universidad Complutense de Madrid), 3 (2014): p363.

¹⁰ Jorge Enrique Andrade Blanco, «Estructuras narrativas no-lineales en pro de un objeto-libro menos lineal.», (Pontificia Universidad Javeriana, 2010), 34, <https://repository.javeriana.edu.co/bitstream/handle/10554/5509/tesis522.pdf?sequence=1>.

¹¹ Andrade Blanco, «Estructuras narrativas no-lineales ..», 31-33, 36.

Andrade Blanco menciona tres técnicas que son de utilidad para la no linealidad: la metaficción, el palimpsesto y la *mise en abyme*¹² o puesta en abismo. La estructura más consistente de la metaficción es la autorreferencialidad: un texto que se remite a sí mismo en otro texto que se remite a sí mismo. El palimpsesto es un término que ha calado en la cultura discursiva y también en los escenarios creativos, bajo la idea de que todo nuevo texto reescribe sobre uno anterior. Una relación hipotextual surge, es decir, de un texto anterior: un TEXTO B se entiende solo en relación con su antecesor o TEXTO A. En literatura, puesta en abismo, se refiere a la figura retórica que consiste en superponer una narración dentro de otra, similar a lo que ocurre con las matrioskas¹³. Lo que diferencia la *mise en abyme* de la metaficción es que en esta el metarelato es sobre la propia historia. Como en un espejo, el reflejo es la propia obra¹⁴.

Entre los referentes destacados que se pueden considerar dentro de la no-linealidad en lo literario están: el movimiento Dadá con su método de *cadáver exquisito*, «una técnica de creación colectiva donde cada participante hace su aporte sin saber cuál el de los demás, y la sumatoria de esos aportes individuales generan una obra»¹⁵; la novela (o antinovela) *Rayuela* (1963) de Julio Cortázar (1914-1984) que puede leerse de dos maneras «la primera linealmente hasta el capítulo 56, la segunda, comenzando por el capítulo 73 y avanzando en un orden estricto que el autor va marcando al finalizar cada capítulo»¹⁶; y, el cuento *El Otro* de Jorge Luis Borges donde el autor es doblemente protagonista, contando «cómo un hombre

¹² El primero en utilizar la expresión *mise en abyme* fue el premio Nobel francés André Gide, en 1893.

¹³ Conjunto de muñecas de madera huecas, divididas en dos partes y de distintos tamaños, de manera que encaja cada una dentro de la inmediatamente mayor ([Real Academia de la Lengua](#)).

¹⁴ Andrade Blanco, «Estructuras narrativas no-lineales ..», 35, 39, 43.

¹⁵ Damián Poggi, «Cadáver Exquisito.» 3 minutos de arte, marzo 17, 2021, <https://www.3minutosdearte.com/generos-y-tecnicas/cadaver-exquisito/>.

¹⁶ Andrade Blanco, «Estructuras narrativas no-lineales ..», p82.

parece mirarse ante el espejo del tiempo al encontrarse consigo mismo en una banca tanto en Cambridge como en Ginebra.»¹⁷

Este concepto de no linealidad se vincula con lo que se conoce como literatura expandida. Desde finales del siglo XX, la literatura expandida comenzó a proliferar de modo más evidente. En este caso, la expresión de literatura expandida a la que se da uso es a la literatura digital.

Citando a Kozak,

La literatura digital, en gran medida, trabaja con la mezcla de palabra, sonido, imagen, movimiento y código informático en contextos de dominio digital. Es literatura generada en/por/desde/hacia dispositivos electrónicos actualmente digitales, es decir, quedan fuera de los medios electrónicos analógicos como la radio, video en cintas magnéticas, televisión, etc. Su creación y uso se realiza a través de software y se vincula con una interfaz digital.¹⁸

Para delimitar los tipos de literatura digital, Kozak establece que se necesita construir un modelo de variables cruzadas que tenga en cuenta las siguientes características:

Carácter genérico; modalidades constructivas como la conectividad; automatismo (generatividad algorítmica/no generatividad); interactividad; direccionalidad (linealidad/hipertextualidad e hipermedialidad); autoría (individual, colaborativa en producción o en recepción); lenguajes (verbal,

¹⁷ Jorge Andrade Blanco, «Estructuras narrativas no-lineales ..», p93.

¹⁸ Claudia Kozak, «Literatura expandida en el dominio digital.», *El taco en la brea*, 6 (2017): p223.

sonoro, visual); y soportes, es decir, el tipo de interfaz (computadora, teléfono móvil, tabletas, etc.)¹⁹

Esta literatura ha venido desarrollándose en tipos que se pueden clasificar en: literatura generada que es aquella en la que se producen/generan textos de narrativa, poesía, género epistolar, etc.; experimentaciones que produjeron poesía visual por medio de manipular programas informáticos; y novelas hipertextuales cuya historia se rearma en función a la interacción del lector²⁰. (223) En este último grupo se incluye el presente proyecto.

Algunos de los trabajos que encajan en esta categoría de literatura digital son:

- *Uncle Roger* de la estadounidense Judy Malloy (1986-1988)
- *afternoon, a story* del estadounidense Michael Joyce (1987)
- *El primer vuelo de los hermanos Wright* de del colombiano Juan B. Gutiérrez (primera versión 1996-1998)
- *Gabriella Infinita* del colombiano Jaime Alejandro Rodríguez (primera versión 1998)
- *Tierra de extracción* del peruano Doménico Chiappe (2000)

Andrade Blanco cita a Margarita Rial Aragón respecto a cómo el juego es necesario en este proceso para desarticular las estructuras lineales.

Sin el juego la estructura no se romperá, su estructura permanecerá sin modificaciones. El juego es el arma que destruye las estructuras obligándolas a

¹⁹ Kozak, «Literatura expandida...», 225, 226.

²⁰ Kozak, «Literatura expandida...», p223.

cambiar. Sin el juego, no hay forma de evitar repetir estructuras narrativas del pasado que resultan aburridas.²¹

La narrativa, en el caso de los videojuegos, se organiza a modo de una red hipertextual, donde dichos hipertextos se caracterizan por establecer rutas narrativas y activar vínculos o nodos de conexión que dan acceso a otros espacios o escenarios, y permiten la obtención de información adicional necesaria con datos sobre la ubicación o estado durante el recorrido²².

Estableciendo el concepto de videojuego como «una herramienta de creación de identidades», la apropiación de una pieza literaria con el propósito de llevarla a una plataforma interactiva proporciona un entorno en que el lector toma la identidad del personaje no solo por interactuar con la tecnología, sino por su capacidad de interferir en el desarrollo de la historia²³. Haciendo uso de características propias de la narrativa y el juego, se refuerza el interés en la historia, estableciendo una narrativa que mantenga la tensión de llegar a una resolución.

2.2 Lo lúdico

Citando a Johan Huizinga,

el juego, en su aspecto formal, es una acción libre realizada «como si» y pensada como si se situase fuera de la vida corriente, pero que, a pesar de todo, puede

²¹ Andrade Blanco, «Estructuras narrativas no-lineales ..», p73.

²² Rocco Mangieri, «La danza del samurai. Semiótica del videogame y de los entornos virtuales contemporáneos.», *Tonos Digital*, 21 (2011): p6.

²³ Concepción López Andrada, «La lógica narrativa del videojuego exploración de las formas de encuentro entre el jugador, el personaje y el narrador.», *Actas del Congreso Iberoamericano de las Lenguas en la Educación: las lenguas en la educación, cine, literatura, redes y nuevas tecnologías*, (2013): p10.

cautivar por completo al jugador, sin que haya un interés material o se obtenga provecho alguno, que se ejecuta dentro de un determinado tiempo y espacio, que se desarrolla en un orden regido por reglas y que da origen a asociaciones que se inclinan a rodearse de misterio o a disfrazarse para destacarse del mundo habitual²⁴.

Huizinga plantea que el juego va más allá de las actividades puramente biológicas o físicas y es una función significativa. Todos los juegos significan algo. La realidad «juego» no puede basarse en conexiones de naturaleza racional, ya que incluye tanto el mundo humano como el animal ²⁵.

El papel del juego, de lo lúdico, es fundamental para la humanidad. Huizinga concluye que la competición lúdica, como impulso social, llena toda la vida y forma parte en el desarrollo de las formas de cultura arcaicas. El culto se manifiesta en un juego vinculado a lo sacro. La poesía surge de las formas lúdicas. La música y la danza son juegos. La sabiduría se pronuncia verbalmente a través de competiciones sagradas. El derecho surge de las normas de un juego social. Las reglas para la lucha con armas, incluso las normas seguidas en la vida aristocrática, se levantan sobre formas lúdicas. La cultura, fundamentalmente, «se juega», se desarrolla en el juego y como juego²⁶.

En la actualidad, lo lúdico no solo caracteriza el tiempo de ocio, sino también aquellos ámbitos que solían ser serios como el trabajo, la educación, la política e incluso la guerra²⁷.

²⁴ Johan Huizinga. *Homo ludens*. (Madrid: Alianza Editorial, 2007), p27.

²⁵ Huizinga. *Homo ludens*, 12, 14.

²⁶ Ibid, p220.

²⁷ Valerie Frissen, Sybille Lammes, Michiel de Lange, Jos de Mul, y Joost Raessens, «Homo ludens 2.0: Play, media, and Identity.», En *Playful Identities*, por Valerie Frissen, Sybille Lammes, Michiel de Lange, Jos de Mul y Joost Raessens. (Amsterdam: Amsterdam University Press, 2015), p9.

Otro vínculo de lo lúdico es con lo tecnológico. La relación del juego con la tecnología es innegable. En este ámbito, las características de los medios digitales que interesan son: multimedialidad, virtualidad, interactividad y conectividad. En este caso nos interesan las tres primeras.

Frissen, et al. establecen que la multimedialidad no solo se refiere a la multitud de medios de expresión, como las imágenes (fijas o en movimiento), el sonido (habla, música y ruidos) y el texto escrito que comparten los medios digitales, sino también, al hecho de que estos elementos comparten un código digital común que tiene todo tipo de implicaciones económicas y legales. La virtualidad, tradicionalmente, se refiere a las experiencias de inmersión proporcionadas por las nuevas formas de tecnología de simulación, así como a los espacios metafóricos creados por las redes de comunicación. En la actualidad, la «realidad virtual» se ha convertido cada vez más en «virtualidad real»²⁸. (15)

Jensen toma lo establecido por Michael Jäckel (1995), entre otros, para señalar que el concepto de «interactividad» se origina a partir del concepto de interacción. Un concepto que generalmente significa intercambio, influencia mutua. Este concepto puede tener varios significados dependiendo del área donde se utilice. Por ejemplo, en estadística, equivale al efecto común de diversas variables en una variable independiente; concepto sin relación con las artes o la tecnología. Es decir, que la «interacción» es un concepto multidiscursivo²⁹.

La interacción, en el sentido informático, se refiere al proceso que tiene lugar cuando un usuario humano maneja una máquina. Una característica central es que el proceso entre

²⁸ Frissen, et al., «Homo ludens 2.0...», p15.

²⁹ Jens F. Jensen, «Interactivity: Tracking a New Concept in Media and Communication Studies.», *Nordicom Review*, 12 (1998): p188.

el ser humano y la máquina se considera, en gran medida, análogo a la comunicación entre personas. Otro rasgo importante es la ubicación central del concepto de control³⁰. La interacción puede verse como un estilo de control, sin embargo, este control es limitado. El usuario no puede cambiar el contenido, sino solo manejar aquello a lo que tiene acceso.

Finalmente, Jensen establece que la interactividad es

la medida de la capacidad potencial de un medio de comunicación para permitir que el usuario ejerza una influencia sobre el contenido y/o la forma de la comunicación mediada³¹.

Mientras, Smuts sostiene que algo es interactivo si y solo si: responde, no controla completamente, no se lo controla por completo y no responde de forma completamente aleatoria. Para que algo siga siendo interactivo debe haber formas de ingresar información que den lugar a respuestas que no se puedan predecir con exactitud. Respecto al grado de interactividad, una cosa es máximamente interactiva cuando no se puede dominar y mínimamente interactiva cuando se domina con facilidad. Incluso si algo empieza siendo interactivo para el usuario, cuando este logra aprender cómo controlarlo, la interactividad desaparece. En el caso de un juego, para mantener la interactividad, la dificultad debe ir paralela al mejoramiento de las habilidades del usuario³².

Como todo, la tecnología cuenta con sus aspectos positivos y negativos. Si bien las tecnologías vinculadas con lo lúdico tienen la capacidad de llevar al sujeto a una realidad virtual lejos de las complejidades de la vida diaria, este no debe enfrascarse en la virtualidad

³⁰ Jensen, «Interactivity: Tracking...», p190.

³¹ Jensen, «Interactivity: Tracking...», p201.

³² Aaron Smuts, «What Is Interactivity?», *The Journal of Aesthetic Education* (University of Illinois Press), 4 (2009): 65, 67.

dejando atrás la vida real. El usuario no debe dejar que tecnología sea quien maneje su vida. Esto puede opacar todas las virtudes que, en el caso del juego, se ofrecen para realizar objetivos inalcanzables en la vida *offline*³³.

Según de Mul, la experiencia humana se conforma de tres dimensiones básicas: conocer, actuar y sentir. En la era moderna, el hombre se entiende a sí mismo predominantemente como un sujeto autónomo que actúa libremente. El *Homo sapiens* se ha convertido cada vez más en *Homo volens*. En tiempos (post)modernos la elección está siempre presente. Tanto si se trata de elegir entre tomar la puerta de la izquierda o la de la derecha en un juego de ordenador como de escoger pareja o una profesión, siempre se hace hincapié en la dimensión volitiva de la personalidad³⁴.

La narrativa propiamente puede ser entendida como una forma particular de juego³⁵. Siguiendo la teoría de la triple mimesis de Paul Ricoeur, se pueden distinguir en este proceso una triple mimesis; que para este caso podría llamarse triple juego. El primer nivel está relacionado con la prefiguración narrativa de nuestra vida cotidiana. En opinión de Ricoeur, esto reside en el conocimiento práctico que guía nuestras acciones. La segunda mimesis se refiere a la noción de trama. La trama reúne los elementos heterogéneos que componen una historia -sucesos, como acciones y acontecimientos, escenarios y personajes, donde cada elemento cumple un papel y su conjunto proporciona el cierre narrativo. Sin embargo, esta concordancia no es un estado estático, sino que está continuamente en peligro por la discordancia, como los reveses que amenazan el cierre significativo de la narración. Ricoeur

³³ Jos de Mul. «Afterplay» En *Playful Identities*, por Valerie Frissen, Sybille Lammes, Michiel de Lange, Jos de Mul y Joost Raessens. (Amsterdam: Amsterdam University Press, 2015), 339, 343.

³⁴ de Mul. «Afterplay», 340, 342.

³⁵ Ibid, p337.

llama a la historia concordancia discordante. El tercer paso en la construcción de la identidad narrativa, consiste en la aplicación reflexiva de la configuración narrativa sobre el yo, dando como resultado nuestra identificación con los personajes del relato. Es el momento en que el lector/jugador interactúa con la historia³⁶.

Cada juego se desarrolla en un campo dado que tiene su propio orden absoluto Otra característica del este juego es crear orden, ser orden. Crea una perfección temporal y finita en el mundo. Los juegos exigen un orden absoluto. Cualquier desviación en este orden, por pequeña que sea, estropea el juego haciendo que pierda su carácter. Además, en medio de su interés por ganar el juego (el jugador), tiene que mantenerse dentro de las reglas, de los límites de lo permitido en él. Cada juego tiene su propio conjunto de reglas obligatorias. Aquí es partícipe la tensión que desempeña un papel importante; quiere decir: incertidumbre, azar. Es un tender hacia una resolución que busca ser satisfactoria³⁷.

Los componentes del mundo del juego –el campo de juego, los otros jugadores, los objetos del juego– también forman parte de la realidad cotidiana. Lo que distingue al juego de otros modos de ser más serios, por un lado, y de la pura fantasía, por otro, es que el jugador está simultáneamente en el mundo ordinario y en el mundo del juego. El sujeto, en el juego, puede ir más allá de su experiencia privada e imaginarse en la experiencia de otro, y, en su diario vivir, también puede enmascararse y desempeñar diferentes papeles en la vida social. Juega intencionada y explícitamente con la doble existencia que caracterizan la vida humana³⁸.

³⁶ Frissen, et al., «Homo ludens 2.0...», 32, 33.

³⁷ Huizinga. *Homo ludens*, 23, 25.

³⁸ Frissen, et al., «Homo ludens 2.0...», 18, 19.

Este proyecto utiliza conceptos que se presentan en lo lúdico: la interactividad, el orden, la influencia y la identificación. La apropiación establece una interacción entre el lector y el texto, donde quien lee influye en el desarrollo de la historia, hacia dónde esta se dirige. Dicha influencia crea un vínculo que permite la identificación del lector con los personajes del relato. Todo esto tiene lugar dentro de una aleatoriedad controlada donde se sigue un orden con reglas establecidas.

Los juegos *Life is Strange* (LiS) y *Life is Strange 2* (LiS 2) sirven como referencia respecto al manejo de una historia que avance a través de interacciones. *Life is Strange* trabaja con un personaje que posee la habilidad de volver en el tiempo, su poder es generado a través de un acontecimiento violento que actúa como detonante. *Life is Strange 2* se enfoca en la experiencia vivencial de dos hermanos, donde el mayor es en quien recae la responsabilidad de cuál será el futuro de ambos mientras él lidia con el nuevo poder del hermano menor.

Ambos juegos se centran en el aspecto narrativo para llevar el juego hasta su final, y en cómo el protagonista maneja sus emociones frente a los sucesos, incluso los paranormales, que se le presentan. Existe la necesidad de ambos como referentes, considerando que *LiS* es la primera aventura de esta franquicia por parte de sus creadores y *LiS 2* al ser su segunda historia, se puede decir, refuerza las fortalezas de la primera en cuanto a cómo gestionar las decisiones y cómo estas afectan la historia. *LiS* aporta información sobre cómo las decisiones del personaje generan acciones que, unidas a sus habilidades, cambian el curso de la historia. Por su parte, *LiS 2* presenta una importante evolución en la forma de presentar las elecciones, donde estas involucran más al jugador en acciones y líneas de diálogos. También se dan más casos en los que los eventos del pasado infieren en el futuro.

2.3 Causalidad

Definir la causalidad ha sido objeto de estudio de varios teóricos y ramas académicas. En la filosofía, el planteamiento de la causalidad tiene como su mayor influyente a David Hume. Hume explica que en un caso donde la causa A genera la consecuencia B, debe existir una relación causal donde haya una conexión universal entre los fenómenos de A y B de tal manera que siempre que A ocurra, B también ocurra. Se da origen así a la «causalidad nomológica» que acepta el requisito de universalidad propuesto y requiere de una ley de la naturaleza que la sustente³⁹. El término proviene del griego *nomos*, que significa «ley». Este planteamiento va de la mano con la visión de la Biblia y Dios, donde al Dios ser conocedor de todo, este representa la ley de la naturaleza que hace que si sucede A, sucede B.

Ernesto Sosa presenta la «causalidad inclusiva» que describe que no solo una, sino que varias condiciones dan lugar a un hecho⁴⁰. Este tipo de causalidad podría respaldar la narrativa de este proyecto. Sin embargo, el problema que presenta es que no se especifica si estos hechos, incluso siendo varios, siempre son los mismos (similar a lo que se indica en la nomológica) o son distintos.

Desde la filosofía científica, Michael Strevens en su ensayo *Causality Reunified* llama «tesis causal de marcar la diferencia» a la tesis de dependencia establecida por Ned Hall. La «tesis causal de marcar la diferencia» establece que son causa suficiente para lo resultado la existencia de argumentos deductivos que constan de una ley física que influencia los hechos. Se compone por las siguientes características⁴¹:

³⁹ Ernesto Sosa, «Tipos de causalidad.», *Crítica: Revista Hispanoamericana de Filosofía* (Instituto de Investigaciones Filosóficas), 30 (1978): p5.

⁴⁰ Sosa, «Tipos de causalidad.», p16.

⁴¹ Michael Strevens, «Causality Reunified.», *Erkenntnis* (Springer), 2 (2013): 301, 302.

- Localidad, donde las causas están conectadas a sus efectos a través de continuas secuencias espaciotemporales de intermediarios causales.
- Propiedad, en que la estructura causal de un proceso es determinado por sus características intrínsecas no causales, junto con leyes.
- Transitividad, en la cual un evento C es motivo de D, y D, es motivo de E, por ende C es motivo de E.
- Marcar la diferencia, la dependencia contrafáctica entre acontecimientos totalmente distintos es suficiente para la causalidad. Se denomina contrafactual o contrafáctico a todo acontecimiento que no ha sucedido en el universo actualmente observable, pero que podría haber ocurrido. Este formaría parte de un universo posible. Es un ¿qué hubiera pasado si?
- Omisión, si un evento no llega a ocurrir, este puede ser una causa o un acontecimiento.

En las ciencias exactas, se establecen dos paradigmas con los que se relaciona el proyecto. El primero, un paradigma determinista, es

el conocer la ley que rige las variables de un sistema, junto con saber su estado inicial (o valor de partida de las variables), permite predecir su evolución⁴².

Y el segundo, el comportamiento caótico. Es en los años setenta e inicio de los ochenta del siglo XX que se da el descubrimiento de que los sistemas simples y deterministas «pueden dar lugar a comportamientos erráticos o aparentemente aleatorios, dando así lugar a un nuevo paradigma conocido como el comportamiento caótico»⁴³. Este tipo de

⁴² Miguel Ángel Martín, «Caos y fractales.», *Ars Medica. Revista de Humanidades*, 3 (2003): p69.

⁴³ Martín, «Caos y fractales.», p70.

descubrimientos han tenido lugar con ayuda de las computadoras, ya que permiten la exploración experimental y realizar simulaciones de sistemas dinámicos que tienen lugar cuando el número de iteraciones es relativamente grande⁴⁴.

Una situación simple y determinista aparece como errática o aleatoria cuando estamos ante una dinámica caótica cuya característica más notable es la sensibilidad a las condiciones iniciales, lo que se conoce también como efecto mariposa⁴⁵. Mientras que, una situación aleatoria con resultado determinista, conocida como ley de evolución o sistema dinámico que se denomina juego del caos, es una situación con características aleatorias que tiene un resultado (a largo plazo) determinista⁴⁶.

En el caso de los sistemas caóticos, estos, de manera crucial, cuentan con una certidumbre acerca de la región del plano en torno a la que vagan las trayectorias. En este último, los resultados que se generan se conocen como fractales. Un objeto fractal aparece como una «estructura asintótica o a largo plazo que aparece como resultado de una lucha entre determinismo y aleatoriedad presentes en el juego del caos». Estos objetos siguen la geometría de la ley de la regularidad llamada autosemejanza donde haciendo escala a una de sus secciones, en los huecos que quedan, se podrá observar la misma forma en todas sus escalas⁴⁷.

Un sistema dinámico caótico muestra características intermedias entre la certidumbre de los sistemas deterministas clásicos y la de los sistemas puramente aleatorios⁴⁸.

⁴⁴ Martín, «Caos y fractales.», p72.

⁴⁵ Las pequeñas fluctuaciones en el aire producidas por una mariposa en el Amazonas podrían provocar un tornado semanas más tarde.

⁴⁶ Martín, «Caos y fractales.», 72-74.

⁴⁷ Ibid, 72-75, 79.

⁴⁸ Ibid, 76.

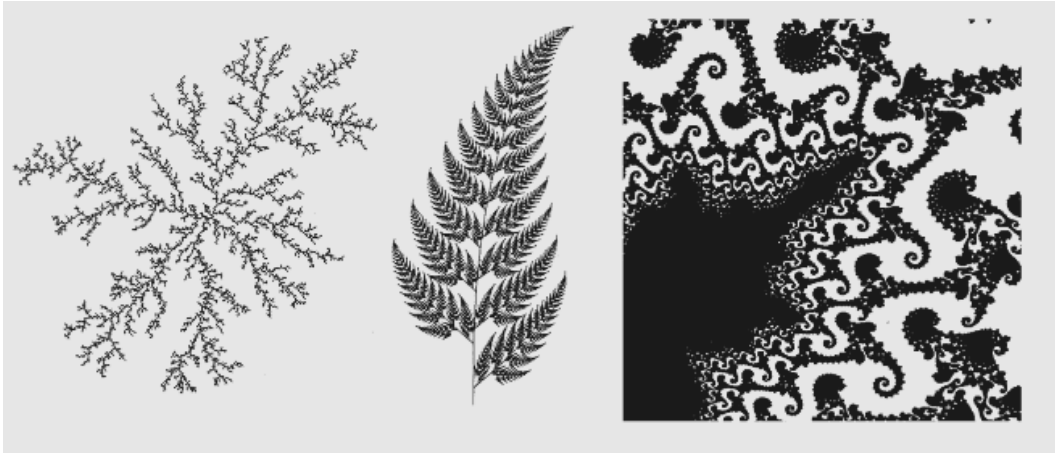


Figura 2.1 Ejemplos de fractales. [Miguel Ángel Martín]

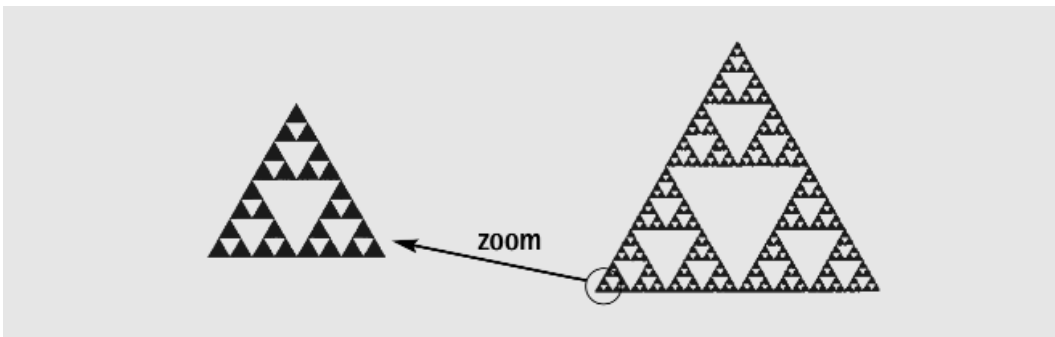


Figura 2.2 Acercamiento de una sección de un fractal. [Miguel Ángel Martín]

Tanto la teoría del caos como los fractales han generado nuevas teorías para analizar y explicar sistemas sin dejar de lado la especulación.

Se presentan así tres tipos de causalidades propuestas para el proyecto. La «causalidad nomológica de Hume» explica que A genera B y para esto siempre hay una conexión universal que establece que siempre suceda. Sosa presenta la «causalidad inclusiva» que acepta que varias condiciones dan lugar a un hecho. Mientras, Strevens en su «tesis causal de marcar la diferencia» acepta que la existencia de argumentos deductivos que consten de una ley física es suficiente para establecer una causa.

El producto final emplea como base la «tesis causal de marcar la diferencia» al establecerse, para la construcción de la historia, situaciones regidas por un sistema dinámico caótico con características entre la certidumbre y el caos. Se cuenta tanto con situaciones simples y deterministas que son erráticas o aleatorias y situaciones aleatorias con resultado determinista. La historia maneja una situación estable que contiene elecciones aleatorias que generan resultados estables o caóticos, estos son justificados por argumentos deductivos sustentados en las capacidades/habilidades del personaje principal, estableciéndolas como suficientes para dar origen a los acontecimientos.

2.4 Apropiación y adaptación de *El Paraíso Perdido*

«El revoloteo de una caída» relata los sucesos posteriores a la rebelión de Satanás tras enterarse de que Dios crea a su Hijo y lo vuelve su mano derecha; puesto que Satanás considera debía ser suyo al él considerarse como el favorito de Dios. Posterior a su rebelión, Satanás y sus aliados son expulsados del Cielo. Satanás, ya en el Infierno, junto a su consejo toma la decisión de seguir con su venganza utilizando a la humanidad para lograr su cometido. El personaje de Satanás interactúa con personajes como los integrantes de su consejo, ángeles del Cielo, criaturas del Infierno y el hombre. A lo largo de su viaje, Satanás muestra cómo sus emociones afectan sus acciones y motivaciones.

En esta historia, Satanás obtiene la habilidad de regresar al pasado para cambiar su futuro. Citando a Heidegger en *Afterplay* por de Mul,

(...) existir como ser humano significa que, mientras se vive en el presente, se está orientado hacia las posibilidades futuras, mientras que al mismo tiempo siempre se está limitado por las posibilidades de lo realizado en el pasado⁴⁹.

Con base en esto, el pasado no se deja simplemente atrás, sino que afecta continuamente las acciones del presente, y en las interpretaciones que se harán sobre el futuro. Además, las decisiones tomadas siempre se basan en el pasado. Esta es la razón por la que las narrativas y otras formas, como las de formato interactivo, suelen mezclar los tiempos. Aunque estén situadas en el pasado, las historias pueden inspirar a menudo nuevas posibilidades futuras, y aunque estén orientadas al futuro, los juegos pueden repetir a menudo posibilidades del pasado.

Su habilidad de viajar en el tiempo se configura al momento en que Satanás, al ser expulsado del Cielo, cae en un río del Infierno que le da la capacidad de acceder a sus memorias, lo que permite regresar al pasado. En la propuesta de narrativa interactiva, además de ofrecer opciones para tomar decisiones, cuando su habilidad de volver al pasado esté disponible, en casos, se le preguntará al usuario si desea o no hacerlo.

2.4.1 Estructura

Con relación a la estructura de la narrativa y sus límites, la apropiación de *El Paraíso Perdido*, cuenta con cinco secciones que se representan a través de capítulos, construidos por diversas opciones de elección, donde se incluyen oportunidades para regresar en el tiempo.

- Parte uno – La rebelión

⁴⁹ de Mul. «Afterplay», p341.

- Parte dos – La caída
- Parte tres – El viaje
- Parte cuatro – La tentación
- Parte cinco – Réplicas

Respecto a la conclusión de la historia, el producto cuenta con dieciséis finales.

La estructura, en su inicio, se estableció a través de un diagrama de red que establece la línea de eventos de forma sucinta para luego ser trasladada a la plataforma digital.



Figura 2.3 Diagrama de red. [Creación propia]

El traslado a la plataforma digital se realizó a través de la aplicación *Twine* con su formato establecido por defecto, *Harlowe 3.3.1*. Se utiliza la interfaz para ingresar el texto y luego se pueden modificar aspectos de este a través de herramientas (similar a lo encontrado en programas como *Word*) y también con ayuda de código HTML.

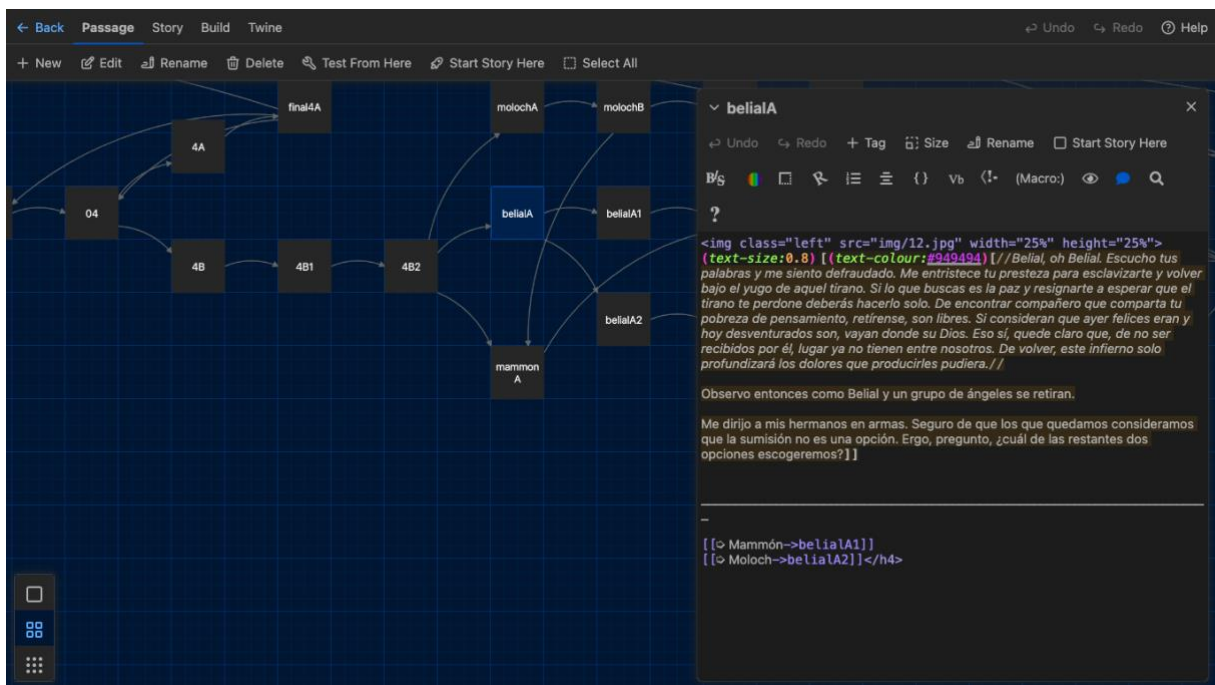


Figura 2.4 Interfaz del programa *Twine*. [Creación propia]

En lo visual, se utilizaron las ilustraciones pertenecientes al set Butts⁵⁰ del poeta y pintor inglés William Blake. Este set lleva dicho nombre por haber sido comisionado para su realización por Thomas Butts. Su elección se dio por considerarse que, luego de la lectura del libro, su trabajo era el que mejor representaba la atmósfera de la historia. Las imágenes seleccionadas fueron editadas en Adobe Photoshop. Se las colocó tanto en la portada como en cada inicio de capítulo y al empezar cada nuevo cuerpo de texto.

2.4.2 Interactividad

«El revoloteo de una caída» es un proyecto de literatura expandida ilustrado con imágenes, creado utilizando códigos de programación generados a través del programa

⁵⁰ «The Butts Set (Composed 1808)», The William Blake Archive, accesado en junio 2022, <http://www.blakearchive.org/copy/but536.1?descId=but536.1.wc.01>.

Twine. Se ejecuta en computador haciendo uso de un explorador de internet donde el lector da clic en opciones de las que puede elegir y que siguen una secuencia que lo llevan a la conclusión de la historia.

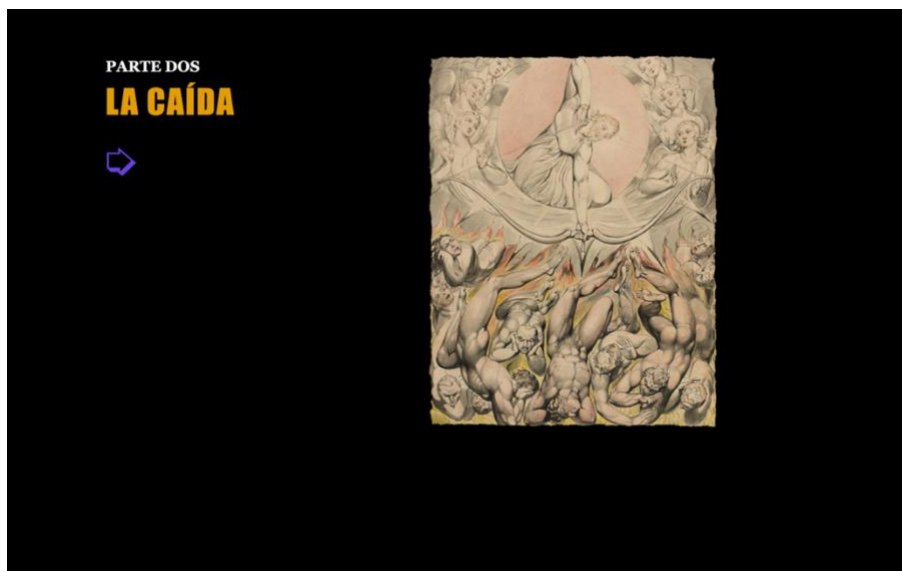


Figura 2.5 Novela digital en itch.io 1⁵¹ [Creación propia]



Figura 2.6 Novela digital en itch.io 2 [Creación propia]

⁵¹ «El revoloteo de una caída», itch.io, <https://aryasc.itch.io/revoloteo>

Se observó que se cumpliera con la característica previamente mencionada y establecida por Smut para que sea interactivo: la historia responde a las decisiones del lector a quien se le ofrece la experiencia de interacción. Sin embargo, las opciones, por variadas que parezcan, se generan en un ambiente controlado, ya que estas son limitadas por historias previamente diseñadas. Dichas opciones siguen tanto un sistema determinista con comportamiento errático como situaciones aleatorias con resultado determinista. Por esto, aun cuando la historia sigue una línea específica «Rebelión – Venganza – Conclusión» este camino cuenta con opciones que buscan que se mantenga un estado de incertidumbre durante la lectura. Eventualmente, si el lector vuelve a empezar, esta interactividad irá en declive, ya que el lector contará con mayor conocimiento de los sucesos.

2.4.3 Construcción de decisiones

Para establecer el orden de las acciones y cuáles tendrían opciones para elegir se utilizó el análisis realizado a los juegos *Life is Strange* y *Life is Strange 2*, para luego adaptarse a las necesidades que fueron generándose en el proceso.

- Mostrar una reacción al conocer que se puede mover a través del tiempo.
- Hacer que los tiempos entre opciones sean cortos (en la medida de lo posible) o hacer que los diálogos tengan opciones dentro de ellos.
- Terminar cada capítulo con una situación de tensión que quede interrumpida (*cliffhanger*).
 - Estructura de los capítulos = Historia + clímax + *cliffhanger*
- Vínculo entre el lugar y los sucesos = el lago del olvido.

- El poder no debe tener una explicación directa.
- Crear un ambiente que se produzca cuando el protagonista utiliza su habilidad.
- Observar, ver hacia dónde va algo para hacerlo.
- Opción en que se sale todo de control. No puede controlar lo que sucede: debe volver para arreglarlo, pero debe sacrificar algo.
 - Esta decisión final queda en manos del lector.

2.4.4 Causalidad y teoría del caos

«El revoloteo de una caída» se representa en lo mencionado por Martín en *Caos y fractales*. En la historia,

la armonía surge de un tipo de orden intermedio que mantiene el factor sorpresa con el uso de cierta aleatoriedad y atenúa lo impredecible con un grado de memoria respecto del pasado⁵².

La teoría de Hume de «causalidad nomológica» responde perfectamente a la idea del destino y a la visión de un Dios todopoderoso y omnisciente al cumplir con los requisitos de universalidad y ley natural. La «causalidad inclusiva» de Sosa ofrece más apertura al aceptar que varias condiciones generan un hecho. La «tesis causal de marcar la diferencia» de Strevens acepta como suficiente la existencia de argumentos deductivos para generar un resultado siempre que cuente con una ley física que lo inflencie.

El producto final emplea como base la «tesis causal de marcar la diferencia» y pone en práctica sus características.

⁵² Martín, «Caos y fractales.», p77.

- Las causas se conectan por secuencias espacio-temporales de intermediarios causales que se pone en práctica al cumplirse: C es motivo de D, y D, es motivo de E, por ende C es motivo de E.
 - La decisión de rebelarse lleva a la expulsión del cielo que genera la necesidad de venganza, resultando en el enfocarse en la humanidad como objetivo. La rebelión termina siendo el detonante de la caída de la humanidad.
 - Independiente de cuantas decisiones internas existan, o de que sea Adán o Eva quien cae en la tentación, existe una situación donde la caída es inminente.
- La estructura se determina no solo por sus características intrínsecas causales, sino también por leyes.
 - Satanás utiliza la astucia para resolver y salir de situaciones. Su capacidad de regresar al pasado se respalda en que es un ángel. Su naturaleza le permite cosas que van más allá de las capacidades humanas, llegando a parecer imposibles.
- La dependencia contrafáctica es suficiente para considerar la causalidad.
 - El hecho de preguntarse ¿qué hubiera pasado si?, genera probabilidades de que un suceso tenga más de una resolución. Concepto clave para la construcción de los nuevos finales.
- El no realizar una acción también se considera una causa.
 - El arrepentirse y no rebelarse, aun si Satanás recuerda todo, es suficiente para modificar toda la historia.

El proyecto, dentro de la teoría del caos, se enmarca mayoritariamente en una situación simple y determinista que aparece como errática o aleatoria. Si bien se va de un punto X a un punto Y para llegar a un punto Z, los diversos puntos que unen a estos grandes nodos son aleatorios al presentarse como elecciones que se deben tomar. Ej. Satanás es expulsado del Cielo por rebelarse y decide vengarse. Para lograr su objetivo existen varias situaciones en las que debe elegir y que le permitirán o no salir victorioso.

Así mismo, interiormente surge un caso que representa una situación aleatoria con resultado determinista. Al llegar a la última opción de selección, el lector escoge si decide ayudar a Satanás o dejar que enfrente las consecuencias de sus actos. Uno de sus finales es determinista porque se inclina hacia el lado de Dios, quien al ser todopoderoso y omnisciente, hace que las leyes que rigen el siguiente suceso se inclinen a un destino donde él controla todo. Se pasó por decisiones aleatorias para llegar a un punto controlado.

2.4.5 Apropiación

La intención de apropiarse de la obra de John Milton surge de su atractivo inherente, ya que la historia se cuenta desde el punto de vista del antagonista. Al ocurrir esto dentro de una temática religiosa, resulta llamativo que no sea Jesús o Dios la voz desde la que se narra. Este nuevo enfoque permitió trabajar la creación de un nuevo producto que sigue la línea de contar aquello que sucede fuera del canon bíblico original.

La nueva historia surge desde la visión de Satanás. Se trabaja desde la personalidad que construyó Milton y la que desarrollé como autora. Se volvió preponderante que, mientras se escribía la nueva historia, esta naciera de los intereses, hábitos y comportamientos de Satanás. Además, con las nuevas opciones, planteo un protagonista que es propenso a no salir

victorioso en su viaje para alcanzar una venganza personal que, en casos, no mide consecuencias. El protagonista está consciente de que su lucha es contra un ser que, ante todo, le gana en posición y poder. Satanás conoce sus falencias, sin embargo, esto no aminora su ego manteniendo su posición de sentirse como el legítimo heredero del trono de los cielos.

La conexión con los temas del juego y la causalidad proviene de mi interés a los videojuegos de aventura narrativa utilizados como referencia. Una historia de la longitud de *El Paraíso Perdido* permite tener una amplia base para trabajar respecto a los eventos y detalles que se utilizarán para crear una nueva historia. Considero que, la fortaleza que se le da al texto con la interactividad en una plataforma virtual, es la nueva posibilidad del lector de decidir hacia dónde va la historia que se está leyendo.

El nuevo producto, al establecer su historia con alusiones a temáticas propias de lo social y político, permiten al lector empatizar con ella: Satanás es un ciudadano que busca rebelarse contra la opresión de un monarca autoritario. Aunque la obra de Milton se remonta al siglo XVII, puede ubicarse en un contexto contemporáneo, lo que refuerza su condición como texto que perdura a través del tiempo.

Esta obra sigue un estilo similar al original en la elocuencia rescatada de la escritura de Milton, al ser un poema épico que, independiente de estar escrito en prosa, mantiene cierta sonoridad en sus líneas. Se decidió mantener la atmósfera establecida por Milton en cuanto a expresiones al hablar, un diálogo entre seres superiores y la humanidad. Se utiliza la primera persona al considerar que al leer de esta manera se vuelven borrosos los límites entre el «yo» lector y el «yo» personaje.

El uso de la causalidad forma parte del proceso de racionalización los hechos contenidos en el relato que se consideran fantásticos o milagrosos. Se busca tener una acción

UNO que junto a una acción DOS den resultado a una acción TRES. Se pone así en tela de duda la omnipotencia de Dios y se refuerza la idea del libre albedrío.

Se utiliza el texto original para la adaptación reforzando el palimpsesto: el nuevo texto coexiste con el anterior. Entonces, se toma el texto original y, haciendo un proceso de *match up*, se unen secciones pertenecientes a distintos libros/capítulos para fusionarse en uno solo.

Los nuevos acontecimientos que presenta «El revoloteo de una caída» se generan en estrecha relación con la historia de donde se origina, en un juego de «¿qué hubiese pasado si...?». Influenciados además por elementos de la Biblia y la actual Iglesia de Satanás⁵³ fundada en Estados Unidos. Situaciones como que Eva no coma la manzana, que Adán sea quien es tentado, que Adán y Eva mueran, que Satanás se arrepienta y no se rebele, saber qué le sucede a la humanidad si Dios es vencido y el mayor cambio, que Satanás pueda manipular el tiempo, tienen como referencias eventos propios de la obra original.

Se establecen las nuevas rutas según la personalidad del protagonista, las relaciones establecidas entre personajes, lugares como el lago del olvido que es central para la nueva habilidad de Satanás, el expandirse en una consecuencia opuesta a la establecida y el jugar con la nueva posibilidad de interacción con el lector para la cual se crean opciones de elección antes no existentes.

Un ejemplo del desarrollo de un nuevo camino basado en decisiones son las acciones resultantes de la tentación que realiza Satanás. La decisión de tentar a Adán y Eva se abre en nuevas vertientes. Si Satanás tienta a Adán primero, ¿cómo lo hace? Una vez que lo hace,

⁵³ «Church of Satan», Anton Szandor LaVey, accesado en julio 2022, <https://www.churchofsatan.com>.

¿este le cree o no? Si le cree y busca a Eva, ¿Eva comerá la fruta o se negará? Si se niega Eva y solo come Adán, ¿cómo resuelve esto Dios? Así, con preguntas de qué pasaría si, se establecen los nuevos caminos que lleva a nuevos finales. Incluso, la volátil personalidad de Satanás y su capacidad de irritar a Dios a tal punto de que pierda toda semblanza de cordura, permiten que las respuestas que este recibe a sus acciones, en casos, sean de gran magnitud.

La causalidad es la base de la estructuración interactiva. Al momento de pasar a lo digital en la plataforma *Twine*, se necesitaba tener conciencia de qué causa originó determinado hecho. Así, cuando se da la opción de tomar nuevamente una decisión, el lector puede regresar a la decisión que le dio origen y no a otro punto de la historia, como se puede observar en la obra digital en el siguiente vínculo <https://aryasc.itch.io/revoloteo>.

La intencionalidad al crear las nuevas líneas en la historia se basan en que tanto Satanás como Dios son deidades con personalidades egocéntricas y violentas. Sin embargo, al centrarse en Satanás como protagonista y establecer, como en la obra original, que este no es un personaje plano como el Dios de *El Paraíso Perdido*, se juega con el abanico de opciones que se me ofrecen como autor.

3. Conclusiones

La humanidad siempre busca la manera de demostrar la capacidad que posee de ejercer su voluntad. Ya sea en el escoger qué ropa usar, dónde trabajar y cómo vivir, en un videojuego, en una aplicación de compras o en un restaurante.

El juego es una actividad donde realidad y apariencia, libertad y fuerza, determinación y cambio, e individualidad y colectivismo están interconectados en formas complejas, cambiantes y confusas. Jugar nos ayuda a adquirir habilidades y conocimientos específicos, así como a mejorar la flexibilidad del comportamiento, ya que ayuda a aprender

e improvisar haciendo frente a lo inesperado⁵⁴. El juego permite la creación de identidades, con la probabilidad de influenciar la propia.

La dimensión volitiva de la personalidad y las capacidades del juego en relación con el ser humano, fortalecen el realizar la apropiación de una obra literaria siguiendo estas temáticas. «El revoloteo de una caída» es una novela digital interactiva que, aun estando basada en un libro del siglo XVII con una historia de gran antigüedad, se presenta como un nuevo producto de temática actual, sin perder su esencia, fortaleciendo la trascendencia de un clásico literario.

El proyecto juega con la causalidad al intervenir en decisiones que influyen en hechos del pasado o el futuro. Y es, por medio del juego, que se encontró una manera de satisfacer las necesidades del proyecto al proveer un medio de expresión que permitió llevar a la práctica este nuevo viaje de Satanás para lograr su venganza.

La presencia de un sistema dinámico caótico, y que se haya hecho un estudio crítico de la obra original, son los orígenes de esta nueva obra que, si bien no existiría sin su predecesor, funciona de manera independiente en su nueva presentación como novela digital interactiva.

Haciendo uso de los avances de los medios digitales, el proyecto actualiza el formato de la obra y la reconfigura para un entorno propio de las nuevas tecnologías, convirtiendo su lectura en una experiencia bidireccional, donde el lector toma la identidad del personaje principal volviéndose protagonista junto a este a través de su capacidad de interferir en el desarrollo de la historia.

⁵⁴ de Mul. «Afterplay», 338, 339, 341.

La creación de mapas y diagramas es fundamental en el proyecto, desde el inicio cuando se arman en papel las líneas de la historia hasta su paso a *Twine* a un diagrama mayor, para luego volver al papel y observar el movimiento de las acciones y que estas no choquen con otras o las contradigan. La nueva historia se maneja como una gran operación conformada por variables de las que se debía conocer su comportamiento.

Si bien se logró el propósito de crear una novela digital interactiva, al leer la obra final se llegó a observar detalles respecto a acciones del lector y posibles mejoras. Respecto al lector, mientras se lee, como existe la posibilidad de llegar a nuevos finales antes de lograr el final canónico, tal vez los lectores se detengan en este nuevo final y no continúen con la lectura. En esto es similar a que un lector llegue a cierta página de un libro y lo deje de lado. Sin embargo, aquí se consigue que el lector se vaya de la historia con una idea de cierre. Se llega a una culminación, así no se lea la totalidad de la obra.

También se considera que el traspaso a lo digital gozaría de mayor inmersión si se establecen más interacciones con el lector que la posibilidad de elección. Agregar otras opciones multimedia como audio, video e incluso animaciones enriquecerá la historia. Sin embargo, el foco del proyecto permanece en la palabra escrita.

Las acciones causan un revoloteo al lector ir de una elección a otra. Se propone discutir sobre la bondad y la libertad ofrecidas por Dios, ya que estas se ven limitadas por la presencia del árbol del conocimiento. Satanás es el medio para cuestionarlas. El destino de la humanidad se fundamenta en el caos.

[«El revoloteo de una caída»](#) reestructura *El Paraíso Perdido* y, con esta nueva escritura, traslada la obra a una nueva plataforma donde termina siendo un nuevo producto con múltiples vidas, que nacen, mueren y resucitan en cada lectura.

4. Bibliografía

- Andrade Blanco, Jorge Enrique. «Estructuras narrativas no-lineales en pro de un objeto-libro menos lineal». Pontifica Universidad Javeriana, 2010.
<https://repository.javeriana.edu.co/bitstream/handle/10554/5509/tesis522.pdf?sequence=1>.
- Arnau Roselló, Robert, y Esteban Galán Cubillo. 2014. «La disolución del soporte audiovisual y la quiebra de la linealidad en el relato.» *Historia y Comunicación Social* (Universidad Complutense de Madrid) 18 (3): 359-367.
https://doi.org/10.5209/rev_HICS.2013.v18.44334.
- aryasc. «El revoloteo de una caída.» aryasc, agosto, 2022. <https://aryasc.itch.io/revoloteo>.
- Barker, Anna. «50 Days of Paradise Lost.» 2020.
<https://www.iowacityofliterature.org/paradiselost/>.
- Campbell, P. Michael. «Interactive Fiction and Narrative Theory: Towards an Anti-Theory.» *New England Review and Bread Loaf Quarterly* (Middlebury College Publications) 10 n.º1 (1987): 76-84. <https://www.jstor.org/stable/40241885>.

- de Mul, Jos. «Afterplay.» *Playful Identities: The Ludification of Digital Media Cultures*, editado por Jos de Mul et al., Amsterdam University Press, (2015): 337–46.
<http://www.jstor.org/stable/j.ctt14brqd4.24>.
- Dontnod Entertainment. «Life is Strange» Life is Strange. París: SquareEnix. 2015 – 2019.
<https://lifeisstrange.square-enix-games.com/en-us/>.
- El Khatib, Randa. «A Map of Paradise Lost.» Último acceso: julio 2022.
<https://randaelkhatib.com/digital-projects/digital-projects/>.
- Frissen, Valerie, Sybille Lammes, Michiel de Lange, Jos de Mul, y Joost Raessens. 2015.
 "Homo ludens 2.0: Play, media, and Identity." En *Playful Identities*, por Valerie Frissen, Sybille Lammes, Michiel de Lange, Jos de Mul y Joost Raessens.
 Amsterdam: Amsterdam University Press.
- Frissen, Valerie, Sybille Lammes, Michiel de Lange, Jos de Mul, and Joost Raessens.
 "Homo Ludens 2.0: Play, Media, and Identity." In *Playful Identities: The Ludification of Digital Media Cultures*, editado por Valerie Frissen, Sybille Lammes, Michiel de Lange, Jos de Mul, and Joost Raessens, 9–50. Amsterdam University Press, 2015. <http://www.jstor.org/stable/j.ctt14brqd4.3>.
- Genette, Gérard. 1970. «Fronteras del relato.» En *Análisis estructural del relato*, de Roland Barthes, A. J. Greimas, Claude Bremond, Jules Gritti, Violette Morin, Christian Metz, Tzvetan Todorov y Gérard Genette, 193-208. Buenos Aires: Editorial Tiempo Contemporáneo.
- Głowiński, Michał. 1993. «Los géneros literarios.» En *Teoría Literaria*, de Marc Angenot, Jean Bessière, Douwe Fokkema y Eva Kushner, 93–109. Madrid: siglo veintiuno editores.

- Hodges, Shari. «A Pedagogically Useful Comparison of Star Trek II and Paradise Lost.» 1984, <http://home.olemiss.edu/~shodges/paradise.html>.
- Huizinga, Johan. *Homo ludens*. Madrid: Alianza Editorial, 2007.
- Jensen, Jens F. «Interactivity: Tracking a New Concept in Media and Communication Studies.» *Nordicom Review* 12 (1998): 185-204.
- Kozak, Claudia. 2017. «Literatura expandida en el dominio digital.» *El taco en la brea* (6): 220-245.
- LaVey, Anton Szandor. «Church of Satan». Último acceso: Julio de 2022.
<https://www.churchofsatan.com>.
- López Andrada, Concepción. «La lógica narrativa del videojuego exploración de las formas de encuentro entre el jugador, el personaje y el narrador.» *Actas del Congreso Iberoamericano de las Lenguas en la Educación: las lenguas en la educación, cine, literatura, redes y nuevas tecnologías* (2013): 351-357.
<http://hdl.handle.net/11162/104585>.
- Mangieri, Rocco. 2011. «La danza del samurái. Semiótica del videogame y de los entornos virtuales contemporáneos.» *Tonos Digital* 21 (2011).
<http://hdl.handle.net/10201/42359>.
- Martín, Miguel Ángel. 2003. «Caos y fractales.» *Ars Medica. Revista de Humanidades*. 1 (3): 68-79.
- Milton, John. *El Paraíso Perdido*. Oviedo: Biblok Book Export, 2019.
- Morelli, Didier. «Reading Milton's Paradise Lost Underwater.» Último acceso: 2022.
<https://didiermorelli.com/Reading-Milton-s-Paradise-Lost-Underwater>.
- npckc. 2020. «Space Frog! By Npckc». <https://npckc.itch.io/space-frog>.

Poggi, Damián. «Cadáver Exquisito.» 3 minutos de arte, marzo 17, 2021.

<https://www.3minutosdearte.com/generos-y-tecnicas/cadaver-exquisito/>.

Public Domain Review. «John Martin's Illustrations of Paradise Lost (1827).» Junio 6, 2019. <https://publicdomainreview.org/collection/john-martin-s-illustrations-of-paradise-lost-1827>.

Ricœur, Paul. 2004. «Tiempo y Narración. La triple "mímesis".» En *Tiempo y Narración I. Configuración del tiempo en el relato histórico.*, de Paul Ricœur. siglo xxi editores.

Smuts, Aaron. «What Is Interactivity?» *The Journal of Aesthetic Education* (University of Illinois Press) 43, n.º 4 (2009): 53-73. <https://www.jstor.org/stable/25656247>

Sosa, Ernesto. «Tipos de causalidad.» *Crítica: Revista Hispanoamericana de Filosofía* (Instituto de Investigaciones Filosóficas) 10, n.º 30 (1978): 5-21.

10.22201/iifs.18704905e.1978.283.

Strevens, Michael. «Causality Reunified.» *Erkenntnis* (Springer) 78, n.o 2 (2013): 299-320. <https://doi.org/10.1007/s10670-013-9514-8>.

Whybray, Adam. 2016. «Evermore: A Choose Your Own Edgar Allan Poe Adventure.» <https://ifdb.org/viewgame?id=zyso2f2nugrsdfh>.

5. Anexos

5.1 Anexo 1



Figura 5.1 Portada de la novela digital interactiva [Creación propia]

5.2 Anexo 2

El revoloteo de una caída

Hoy ha nacido el Hijo de Dios. A quien presenta Él como el único, su ungido Divino Verbo Todopoderoso. Él mismo la corona en su cabeza ha colocado, proclamando su grandeza. Sentado a la derecha de su real silla, ordena que todo el Cielo le doble la rodilla, que como a Él le adore y le respete. Todos llenos de gozo, alabanzas al nuevo Rey celebraron, más algunos no faltaron que, soberbios, de iras consumidos, se dieron entre sí por ofendidos.

Empezar

PARTE UNO – La rebelión

Este será el inicio de mi venganza.

¡Bien justificada es la causa de mi ira! Contra aquel lugar santo, una violencia atroz fragua en mi pecho. Hasta entonces del Todopoderoso favorito, la envidia me consume al ver a su Hijo divino. A mí, Satanás, el alto trono se debía. A mí, ¡no a ese nuevo Hijo!

Esta noche, aprovechando el silencio, me retiro con aquellos bajo mi mando, y otros que se me unan, a un paraje remoto donde los convenzo sobre las razones por las cuales hay que sentir desprecio hacia nuestro nuevo supuesto Soberano. Al final, es una tercera parte del celestial ejército la que me sigue. Así, conmigo desertaron.

Ya reunidos dirijo a ellos mis palabras:

«¿Acaso, en adelante, el peso de dos cetros sufriremos? ¿No es bastante el que ya nos oprime? ¡Nos levantaremos en contra del déspota tirano que intenta esclavizarnos! Que, aunque en poder y rango diferentes, somos divinidades para quienes todos los derechos consiguientes a la Deidad nos son comunes. Creemos en un gobierno recto y moderado, sobre la igualdad pública fundado. Dios verá con pesadumbre que estos vasallos a quienes intenta imponer una nueva servidumbre, no hacen cuenta de amenazas, y nunca envilecidos serán, o a un servil yugo reducidos. ¿Cómo lograremos nuestro cometido? ¡Contra Dios nos armaremos y a hacerle impía guerra nos arrojaremos!»

Ir a la guerra

Los Ángeles contra Ángeles armados, el Cielo contra el Cielo en pelea. Los que fuimos hasta entonces hermanos, hijos de un común padre, ahora yacemos divididos, armados, implacables, en guerra. Cada guerrero del ejército de Dios, cuatro frentes presenta, y en las alas relucientes, como en sus cuerpos, brillan encendidos miles de vivos ojos esparcidos, nunca cerrados. Con horrendo tono, gritos espantables de rabia, suenan de uno y otro lado. Enardecidas las tropas, combaten de pie firme, rápidas volando al través de los aires cristalinos, oscuras como negros torbellinos, se embisten con fuerza imponderable.

Avanzo al frente de mis legiones. Una fina llama me cubre, hecha de resplandeciente oro, topacios, perlas, encarnados rubíes, y diamantes, hermanados con arte primoroso. Se acerca a mí el arcángel Miguel, amenazante, para gritarme:

«¡Ángel del mal, autor de una sangrienta guerra que nunca ha sido conocida por la paz sempiterna en el Cielo!; guerra funesta, a Dios odiosa. ¡Tú, la deliciosa tranquilidad de nuestra venturosa patria con tus infamias has turbado!»

En respuesta solo atiné reírme. Vano es su intento de infundir miedo con amenazas a quien en valor le excede. Respondo a sus palabras:

«Quien a tu Dios no teme, ¿cómo puede temerte a ti? ¿Has logrado, con todas tus bravatas que, espantado de tu furia, haya huido algún soldado? ¿No ha sostenido cada cual su puesto con el mayor valor? Y si ha caído por un azar funesto, ¿no ha caído con gloria? Has pretendido que me armo yo por una causa injusta. No nos rendiremos frente al deseo del dios tirano, ¡autócrata, monarca injusto! Los intereses de esta causa augusta creo deben arreglarse por las armas y no por parlerías con que has juzgado nos asustarías. Sí, por sola fuerza triunfaremos, o pronto de ese cielo deleitoso un nuevo Infierno haremos. Si no reinara, en el imperio odioso del abismo a lo menos tendré el gusto de no ser un esclavo; la sublime libertad gozaré, sin que el injusto tirano la envilezca, y me será mi suerte tolerable.»

Enfrentar a Miguel

3

Le dirijo a Miguel, impaciente, una estocada tal que atraviesa su armadura; más detiene mi espada antes que cause mayor daño y hace que esta salte centelleando. Al instante Miguel la suya tiende, y penetrando, sin que sirva de defensa todo el triple refuerzo de diamante y la dura coraza guarnecida de fuerte malla en mi armadura, una profunda herida en el costado me abre. Caigo y del suelo no puedo levantarme. Sin embargo, en el polvo, blasfemando sobrevivo, con todo, al golpe fiero.

Por todas partes, mis soldados fieles corren a socorrerme. Me levantan a un carro reluciente mientras sangre aun en abundancia derramo. Afligidos me llevan prontamente a un paraje seguro y solitario donde a reposar me dejan, consumido por la vergüenza y la rabia. Despedazado de remordimientos como me encontraba, disfrutar del descanso no podía.

Aún con el valor presentado, mis soldados caen frente a la fuerza y números de los contrarios. Ahora, por todos partes dispersados, huyen mis batallones consternados. Por todo el campo no se ven más que tendidos guerreros, armas rotas, destrozados carros y caballos esparcidos.

Replegarse y planificar

[Ir a la página 4](#)

Detener a mis soldados y pedir perdón a Dios

[Ir a la página 8](#)

Ya a salvo, en un paraje donde nos hemos puesto a cubierta, viendo a mi ejército decaído. Me paro, ya sano, frente a ellos, y les digo:

«Es cierto, no lo niego que, en apuros, durante la batalla de hoy hemos estado. ¿Pero qué hay de extrañarlo, en un momento en que desprevenido y mal armado el ejército nuestro se encontraba, y al enemigo todo le sobraba? Hemos visto hoy que, es ese Dios falible. Otro día veremos que es vencible. También hemos sacado otra preciosa ventaja, y es, saber que confiados podemos estar en nuestros poderes regenerativos, y que ninguna herida puede detenernos por siempre: aunque una extremidad se perdiera, nuestra naturaleza la regenerara y el vigor nos restaurara.»

Me emocionan sus aplausos y vitoreo.

Me complazco en anunciar la creación de un arma digna de nuestro valor, y que deja atrás las inútiles flechas, dardos y otras. Esta se forma utilizando una materia que proviene de la tierra. Esta materia, en granos trabajada y en tubos de metal bien apretada, puesto un sólido globo a la salida del tubo en que se encuentra comprimida, aplicando fuego por un respiradero a la materia combustible, el globo arrojará algo similar a un rayo con tan horrible fuerza, que es capaz de barrer un escuadrón entero. Tan formidable trueno a la terrible explosión acompaña, que incluso al más valiente lo llena de torpe miedo. Desechemos pues, alegres, los temores. Creyendo que siempre serán vencedores, mientras a mí me tengan al frente.

Reanudar la batalla

Equipados con nuestra nueva arma llegamos al campo de batalla. Con el primer disparo observamos como, del ejército enemigo, sobre el Arcángel el Querubín rueda, el Ángel sobre el Ángel cae. Nadie queda en pie. Su resistencia de nada les valió. Su fuerte armadura, en lugar de servirles de segura defensa, fue un fatal impedimento. Pero, ocupados en nuestra burla, sorprendidos vimos al enemigo cubrir con sombras el horizonte al levantar montañas con sus manos y que, sobre nuestras cabezas iban a despeñarse. Consternados las

vemos caer sin poder evitarlo. En sus ruinas varios de mis seguidores sepultados quedan y en una lóbrega bóveda el campo se transforma. Con las tinieblas la batalla crece, la vasta confusión, los gritos fieros y los quejidos lastimeros.

Acto seguido, el Hijo de Dios aparece en un carro fiero cuál devastadora llama que todo lo devora. Mil rayos arrojan su diestra armada. Frente a estos, presurosos, asilo buscamos mientras su sonoro grito escuchamos:

«¡No haya paz, no haya tregua, ni indulgencia para estos enemigos! Todos los rigores prueben de la justicia y la violencia de un Dios airado, ya que sus clementes bondades despreciaron. ¡Arrojadlos de los fines del Cielo! ¡Despojadlos de la felicidad! El Caos tiene, sus puertas eternas, abiertas para admitirlos y, aguardando estas víctimas culpables, están las bocas insaciables del Infierno.»

Resignarse [*Ir a la página 6*](#)

Arriesgarse y contratacar [*Ir a la página 7*](#)

6

Sentimos como un rayo colisiona con nosotros. Con los ojos cerrados, del Cielo caemos. Durante nueve días enteros y nueve noches sin cesar descendimos. Al fin, el Infierno, la insaciable boca abre y nos traga, y rechinando, vuelve a cerrarse sobre nosotros. Con eterna tormenta está bramando un mar de fuego oscuro que circunda toda la redondez de esta profunda cárcel, horror de la naturaleza, en que tiene el dolor establecido su silla. Donde con la noche tenebrosa llega la desesperación aún más odiosa. Finalmente, golpeo el suelo y, ya inconsciente, me dejo abrazar por la oscuridad.

La caída

[Ir a la página 9](#)

Mi ejército, con renovado ímpetu, hace uso del rayo para destruir las montañas que caen sobre nosotros. Al carro del Hijo le asestamos con un potente rayo dirigido a su pecho que, por su fuerza, lo pulveriza. Escuchamos el desgarrador grito de Dios.

Enojado, Dios aparece para enfrentarme. Me encuentro parado sobre el carro que fue de su Hijo, y Dios, cegado por la rabia y el dolor, lanza una onda de poder que esquivo no sin haber perdido mi brazo. Les da muerte a varios ángeles tanto aliados como enemigos. Consciente de que nos quedan pocas opciones, susurro un plan a Mammón y Moloch, quienes, con rostros contritos, acceden.

Me presento como tributo ante Dios. Cuando Él lanza su golpe mortal, Mammón y Moloch asestan un golpe a Dios que lo destruye. Agonizante, observo como el cuerpo de Dios cae al suelo. La onda expansiva que causo su muerte acabó también con Moloch y Mammón. El resto de ángeles, atónitos y confundidos, observan. Instantes después se escucha el llanto de unos y las exclamaciones de alegría de otros.

Mis aliados ven la oportunidad y envalentonados por mi victoria deciden honrar mi memoria desatando el Caos, la Muerte y el Pecado en la Tierra. Acaban así con el último vestigio de los designios del extinto tirano. Recuerdan con agridulce sabor los momentos compartidos y gritan airosos que lograron su objetivo de hacer del Cielo un Infierno.

FIN DE LA HISTORIA

Camino con mis heridas, viendo con congoja a mi ejército. Pido al arcángel Miguel que me lleve frente al Creador y que detenga a su ejército de seguir lastimando a mis vasallos. Él accede.

Dios, desde su trono, me observa. Me postro ante Él y pido perdón por haberme levantado en su contra. Mis sentimientos son sinceros, no busco más que su perdón y misericordia. Expreso mi pesar y agacho la cabeza, arrepentido. Espero. Escucho pasos y levanto la mirada para ver que Dios se erige frente a mí. Lo observo y pienso en toda su piedad, en cómo accede a acercarse a un ser tan insignificante y penoso como yo. Se rompe el silencio y me habla:

«Oh, tú que el favorito mío en los rangos eras. Me causa dolor el ver tus acciones. Con pesar acepto tu comportamiento y apesadumbrado profiero mi sentencia. Desterrado quedas de este reino, donde no hay lugar para los traidores. Atrás quedan tus días de gloria y ahora, el único puesto del que eres digno, es de yacer en el ardiente Infierno junto a aquellos que tu orden obedecieron.»

Me siento desfallecer. No creo lo que mis oídos escuchan. Es monstruoso el destino al que me han condenado. He causado el destierro no solo mío sino de quienes depositaron su confianza en mí. ¡Oh, indigno! ¡Oh, desgraciado! Cierro los ojos y me rehúso a que alguien note mis lágrimas. Siento, a mi alrededor, un remolino que me eleva. Pierdo la conciencia en el proceso y agradezco la bondad de la oscuridad que oculta mi sufrir.

La caída

[Ir a la página 9](#)

PARTE DOS – La caída

Despierto aturdido tras haber rodado en la superficie de apacibles olas de fuego, que entre negros peñascos espantables, forman el lago inmenso donde he caído. Me levanto y salgo. Observo a todos lados una oscura bóveda inmensa, donde las llamas en lugar de una luz pura no esparcen más que pálidos horrores de un resplandor funesto, una palpable lobrete, que descubre este vasto recinto de dolores, asilo de sombras y visiones espantosas. Mis pies se sostienen en un suelo eternamente inflamado, calcinado, semejante a los trozos formidables de ardiente y dura lava. Más allá de este río, se ve un mundo glacial, por todas partes de témpanos endurecidos de nieves cubierto, y de hielos esparcidos sin orden por el suelo, figurando viejas ruinas de antiguos baluartes, de torres y edificios.

Observo Alpes de hielo y Alpes de fuego. Rocas, lagos congelados y precipicios escarpados, simas de fuego y sombras. Presentes en el lugar hay cinco ríos. En el Cielo nos hablaron de ellos. El negro Estix, el horrible Coccito, el profundo Aqueronte y el rápido Flegetonte, y, en el que he caído, el silencioso Letheo. Camino, y observo uno de estos lagos de ardiente fuego, de donde mil crueles Furias, mil Arpías, se zambullen en las heladas nieves de la superficie, atormentadas por el contraste horrible que del calor al frío experimentan. Son seres desfigurados, embriones, monstruosas criaturas: Gorgonas fieras, Larvas, Dragones y Quimeras.

Recuerdo así que he caído. Dios ha vencido. Pero, al instante, me veo envuelto en sombras y observo dentro de mi mente mis recuerdos. Las memorias no tienen forma, nebulosas parpadeantes, débiles fragmentos de luz que se levantan a mi alrededor que, al momento de tocarlos, se enfocan y aclaran. ¡Quién lo diría! Al parecer el caer en medio del Letheo fue de mi beneficio. Este río tiene la capacidad de hacer que quien caen en él, olvide todo. Sin embargo, **no he olvidado**, sino que he desarrollado la habilidad de navegar por mis memorias. Al tocar una, me siento absorbido por su fuerza y genera una sensación en mí que hace que sepa que puedo regresar al instante donde esta ha ocurrido.

¡PUEDO REGRESAR AL PASADO!

Arrepentirse, volver a pasado y evitar la caída

Quedarse en esta página

Tomar venganza

[Ir a la página 11](#)

Regreso al momento en que Dios termina de presentar a su Hijo como el único, su ungido Divino Verbo Todopoderoso. Todos llenos de gozo, alabanzas al Rey nuevo celebran. Al cesar los aplausos, me pongo en pie acercándome a su trono desde donde Dios me observa, y avergonzado expreso:

«En presencia del Padre y del Hijo, pido perdón contrito, al celos haber sentido cuando a su Hijo presentado había. Si otro hubiera que, este gran error haya cometido, espero que mis palabras lo detengan de seguir ese camino. Ya que, ¿es acaso tal la ceguera que causa su soberbia, que a pesar de los títulos gloriosos que nos ha dado el Señor pródigamente, y debieran saciar cualquier ambicioso deseo, llegues a lisonjarte de que al Hijo de Dios omnipotente puedes de modo alguno compararte o ser su igual? Y, bajo el reino de Dios que nos encontramos, lejos de ser esto una penosa esclavitud, ¿habrá otra más gloriosa felicidad? Por ella disfrutamos de su misma grandeza y Él, generoso, divide con nosotros el gobierno y los bienes todos de su Imperio eterno donde de su mismo poder participamos. Evita, pues, cometer mi error.»

Me postro frente a mi Señor en espera de su castigo. Mas no existe tal gracias a su infinita misericordia. Bajo su mirada clemente, beso sus pies y me retiro a mi puesto entre las filas de su ejército.

FIN DE LA HISTORIA

He caído, pero no he sido vencido. Ni todo el furor de ese terrible enemigo, ni el mal que aún puede hacerme, jamás podrán al arrepentimiento ni a la menor baja resolución. Por más que pierda el resplandor visible o la majestad augusta, jamás dejaré mi ánimo inflexible el odio y la venganza que ha jurado a ese Altísimo ser que me ha humillado envidioso de mi grandeza.

Es cierto que perdimos, mas ¿qué importa? No está todo perdido si retuvimos el ánimo invencible y nos queda el ingenio necesario para encontrar un modo, por más que sea osado y temerario, con que saciar el odio inextinguible, la venganza, la ira, que ese fiero enemigo nos inspira, si nos queda firmeza para repugnar siempre la baja de obedecerlo, de doblar rendidos el cuello al yugo o darnos por vencidos. ¡Antes de esto perezca! Aunque a la silla que en el cielo me pertenecía me devolviera, y al lado de su trono me pusiera, bastara que viniese de su mano el don, para que yo lo aborreciera.

Empezar a caminar

Ahora, no debo claudicar. ¿Dónde está mi compañero, uno de mis más cercanos aliados? En instantes lo veo. Camino hacia él y sin preámbulos le pregunto, «¿Sigues pensando que nuestro destino es rebelarnos?» A esto él responde, «Sabes como yo que, en adelante, tu corazón y el mío gozar pueden de un solo bien. Incapaces de mudanza, la roedora envidia, la constante sed insaciable de una atroz venganza, son los solos placeres que nos quedan. Pues a lo que no llega la esperanza, la desesperación tal vez alcanza.»

No hallo falsedad en sus palabras. Es momento de organizarnos en esta nueva morada. Convocaré mi legión formada por una multitud de ángeles caídos y construiremos una capital a la que llamaremos Pandemonio donde daré comienzo a un consejo.

El enorme edificio construido, está compuesto por soberbias torres piramidales, que dominan el paisaje con su altura, vestidas de brillantes rubíes, esmeraldas y diamante, cual rivales de las que ostenta el celestial palacio del Eterno.

Aquella llanura que antes luciera inmensa y desolada, cubierta toda de una niebla oscura, ahora es fecunda región donde puertas de bronce dan paso a una bóveda de oro elevada con mil arañas preciosas encendidas que, con torrentes de luces del Infierno, hacen un nuevo Cielo, y un resplandor esparcen, mantenidas por asfalto inextinguible. Ya aquel inmenso monumento completo está, y sobre su firme asiento, soberbio, digno de que establezca allí mi silla, me siento yo.

Continuar

Veo como los jefes principales y los demás ángeles infernales a juntarse comienzan en el vasto Pandemonio, capital de mi nuevo patrimonio. Antes que nada, debo conocer si sus intenciones siguen alineadas a las mías. Les pregunto si arrepentidos están de haberme seguido con el final que hemos obtenido. Observo en sus ceños la estudiada soberbia, el indomable furor, que sólo anhela una implacable venganza; más con todo, en sus miradas crueles, al lado del remordimiento veo el dolor y el arrepentimiento. Mantengo mi mirada en aquellos que cayeron conmigo en este abismo, sus ojos dudan; pero capaces no son de arrepentirse. No sin mi respaldo. A mi deben su lealtad, su miedo y su eterno destino.

Anuncio que doy los cielos por perdidos para nosotros. Cuanto más la odiosa tiranía vemos en abatirnos empeñada, más se debe aumentar nuestra osadía. Nuestra actual situación es tan horrible que, aunque en la empresa no seamos felices, jamás nos podrá hacer más infelices. Les comento sobre el rumor de que Dios ha creado una nueva raza y que nuestro propósito es el generar tácticas fraudulentas y astutas en contra de esta empresa. Al ver que silencio guardan, les pregunto qué opinan es mejor: una guerra abierta o un plan basado en la astucia. Los escucho y pongo a consideración las opciones de tres de mis compañeros.

- Moloch vota por una guerra abierta contra los tiranos torturadores.
- Mammón menciona que independiente de nuestras acciones no habrá paz. Propone buscar a la nueva raza humana y usarla como una vía de resistencia e irrupción seduciéndola hacia su bando. Y si esto fallase, buscar su destrucción.

- Belial aún piensa que Dios se retractará si pedimos perdón, y se opone a ambas causas.

¿Cuál considero que es la mejor opción?

Moloch [Ir a la página 14](#)

Mammón [Ir a la página 23](#)

Belial [Ir a la página 17](#)

Siguiendo el consejo de Moloch, mis tropas y yo partimos volando con presteza. Planeamos juntos destruir aquel lugar de donde nos han expulsado. Para nuestra venganza, armas hacemos de las cadenas inflamadas de nuestro nuevo reino, de esos crueles instrumentos que su autor destinó a nuestros tormentos. Que esos torrentes de fuego, que esas olas azufradas, nuestra marcha precedan convertidos por nuestra rabia, en ardientes rayos. Y sean siempre el odio y la venganza nuestro consuelo y bienaventuranza.

La batalla empieza. Observo como Moloch se enfrenta al arcángel Gabriel. Feroz, Moloch se presenta, y con sus mismas tropas busca vencer a Gabriel, aprisionarle, y encadenarle celebrando el triunfo pomposo a vista del Monarca sanguinario. Más presto Gabriel airado, un tajo tan horrible le asegura a Moloch quien ve su vasto cuerpo partido desde la frente a la cintura. Veo como mi vasallo, dolorido, sus miembros destrozados arrastrando, huye, y profiere un alarido que aumenta mi enardecida furia.

Las tropas, asombradas se ven distraídas y el ejército de Dios ve su oportunidad. Al final, aún con el empleo de la sorpresa, nos vemos abrumados nuevamente por el poder del Todopoderoso. Para hacernos escarnio, ahora en desquito, con nueva tempestad nos castiga. Nos regresa al Infierno y algunos a duras rocas vivos nos clava, expuestos al embate de las tormentas y los torbellinos, otros, ya sumergidos yacen en un ardiente mar. Aún con nuestras locas tramas, al fondo de esos remolinos de fuego abrazador encadenados terminamos, funesta habitación del negro espanto, donde no se oye sino eterno llanto. Quedamos en él para siempre sepultados sin piedad, sin remedio y sin reposo, destinados a que pasemos siglos sin otra perspectiva que un lloroso teatro de dolores inmortales, de opresión cruel e interminables males.

No, ¡me niego!, la historia no termina aquí. Cierro los ojos, doy la bienvenida a las sombras y observo dentro de mi mente. Escojo el recuerdo del momento de tomar una decisión y regreso.

Regresar en el tiempo

Luego de anunciar los cielos por perdidos y con el conocimiento de que la propuesta de Moloch nos lleva al fracaso. Presento ante mis vasallos las opciones de Belial y Mammón.

«La guerra no es algo que seamos capaz de llevar a cabo con éxito. Ya hemos probado y fallado. Si bien es algo que nuestra ardiente rabia nos infunde, esta furia debemos direccionar a causas más astutas. Con esto presente, consideremos las propuestas de Belial y Mammón.»

- Mammón menciona que independiente de nuestras acciones no habrá paz. Propone buscar a la nueva raza humana y usarla como una vía de resistencia e irrupción seduciéndola hacia su bando. Y si esto fallase, buscar su destrucción.
- Belial aún piensa que Dios se retractará si pedimos perdón, y se opone a ambas causas.

¿Cuál considero que es la mejor opción?

Mammón [*Ir a la página 19*](#)

Belial [*Ir a la página 16*](#)

«Belial, oh Belial. Escucho tus palabras y me siento defraudado. Me entristece tu presteza para esclavizarte y volver bajo el yugo de aquel tirano. Si lo que buscas es la paz y resignarte a esperar que el tirano te perdone, deberás hacerlo solo. De encontrar compañero que comparta tu pobreza de pensamiento, retírense, son libres. Si consideran que ayer felices eran y hoy desventurados son, vayan donde su Dios. Eso sí, quede claro que, de no ser recibidos por él, lugar ya no tienen entre nosotros. De volver, este infierno solo profundizará los dolores que producirles pudiera.»

Observo entonces como Belial y un grupo de ángeles se retiran.

Me dirijo a mis hermanos en armas. Tras un análisis, ni la sumisión ni la guerra son nuestras aliadas. Considero que lo más apropiado es planificar el cómo llevar a cabo la propuesta de Mammón.

Mammón

[*Ir a la página 21*](#)

«Belial, oh Belial. Escucho tus palabras y me siento defraudado. Me entristece tu presteza para esclavizarte y volver bajo el yugo de aquel tirano. Si lo que buscas es la paz y resignarte a esperar que el tirano te perdone deberás hacerlo solo. De encontrar compañero que comparta tu pobreza de pensamiento, retírense, son libres. Si consideran que ayer felices eran y hoy desventurados son, vayan donde su Dios. Eso sí, quede claro que, de no ser recibidos por él, lugar ya no tienen entre nosotros. De volver, este infierno solo profundizará los dolores que producirles pudiera.»

Observo entonces como Belial y un grupo de ángeles se retiran.

Me dirijo a mis hermanos en armas. Seguro de que los que quedamos consideramos que la sumisión no es una opción. Ergo, pregunto, ¿cuál de las restantes dos opciones escogeremos?

Mammón [*Ir a la página 21*](#)

Moloch [*Ir a la página 18*](#)

Siguiendo el consejo de Moloch, mis tropas y yo partimos volando con presteza. Planeamos juntos destruir aquel lugar de donde nos han expulsado. Para nuestra venganza, armas hacemos de las cadenas inflamadas de nuestro nuevo reino, de esos crueles instrumentos que su autor destinó a nuestros tormentos. Que esos torrentes de fuego, que esas olas azufradas, nuestra marcha precedan convertidos por nuestra rabia, en ardientes rayos. Y sean siempre el odio y la venganza nuestro consuelo y bienaventuranza.

La batalla empieza. Observo como Moloch se enfrenta al arcángel Gabriel. Feroz, Moloch se presenta, y con sus mismas tropas busca vencer a Gabriel, aprisionarle, y encadenarle celebrando el triunfo pomposo a vista del Monarca sanguinario. Más presto Gabriel airado, un tajo tan horrible le asegura a Moloch quien ve su vasto cuerpo partido desde la frente a la cintura. Veo como mi vasallo, dolorido, sus miembros destrozados arrastrando, huye, y profiere un alarido que aumenta mi enardecida furia.

Las tropas, asombradas se ven distraídas y el ejército de Dios ve su oportunidad. Al final, aún con el empleo de la sorpresa, nos vemos abrumados nuevamente por el poder del Todopoderoso. Para hacernos escarnio, ahora en desquito, con nueva tempestad nos castiga. Nos regresa al Infierno y algunos a duras rocas vivos nos clava, expuestos al embate de las tormentas y los torbellinos, otros, ya sumergidos yacen en un ardiente mar. Aún con nuestras locas tramas, al fondo de esos remolinos de fuego abrazador encadenados terminamos, funesta habitación del negro espanto, donde no se oye sino eterno llanto. Quedamos en él para siempre sepultados sin piedad, sin remedio y sin reposo, destinados a que pasemos siglos sin otra perspectiva que un lloroso teatro de dolores inmortales, de opresión cruel e interminables males.

No, ¡me niego!, la historia no termina aquí. Cierro los ojos, doy la bienvenida a las sombras y observo dentro de mi mente. Escojo el recuerdo del momento de tomar una decisión y regreso.

Regresar en el tiempo

Luego de anunciar los cielos por perdidos, con el conocimiento de que la propuesta de Moloch nos lleva al fracaso, presento ante mis vasallos la opción Mammón.

«La guerra no es algo que seamos capaz de llevar a cabo con éxito. Ya hemos probado y fallado. Si bien es algo que nuestra ardiente rabia nos infunde, esta furia debemos direccionar a causas más astutas. Aun así, no me refiero a que descartemos la venganza. Con esto presente, consideremos la propuesta de Mammón.»

Mammón propone una paz en nuestros términos, donde nuestra astucia será el arma que nos permita la venganza. Y con él estoy de acuerdo. Menores somos en comparación a sus armas como para guerra abierta declarar al enemigo. Antes que mendigar una pomposa esclavitud, vivamos, cual prudentes, para nosotros mismos. Poseemos en nuestros corazones la fuente de nuestra dicha. Si sabemos buscarla diligentes, burlar podremos, aun desde este suelo, la cólera del déspota del Cielo. Todo exige una paz definida por nosotros. Nuestras pérdidas tristes reparemos. En el estado en que ahora nos hallamos, cautivos, de los combates sobre todo huyamos.

Nuevos mundos quizá existir veremos, y en ellos nuestro agravio vengaremos. Dios se ha empeñado en formar nuevos vivientes que compondrán su pueblo favorito, y que serán, mediante el poderoso decreto, de uno sólo descendientes, gozando privilegios casi iguales a los hijos del cielo, como ellos de sus dotes adornados, y a usurpar nuestros tronos destinados. Transformar el infierno en un reino lograremos. Sacar de los sucesos más fatales, la dicha. En bienes convertir los males. Formar una patria de este triste destierro. Del Infierno hagamos un Cielo, y envidiado del Cielo mismo, le haga competencia. Y aquella raza humana, el nuevo amor del tirano, destruyamos.

A ese nuevo lugar desconocido, hacia él nuestra venganza dirijamos. Averigüemos qué habitantes en ese nuevo mundo ha producido su poder fecundo. Si debemos armarnos de violencia contra ellos, o valernos de destreza. Con planificación, la venganza obtengamos considerando que, si aquel nos destierra del Cielo, logremos también que la humanidad se vea desterrada de aquella deliciosa tierra. Seducir procuremos a ese pueblo favorito, rebelarlo

contra él. Que, degradado por nosotros, también sea proscrito; que Dios se vea forzado a aborrecer lo que antes ha querido y a destruir su obra misma arrepentido.

Para esto, yo a viajar a aquella nueva esfera llamada Tierra, me ofrezco.

Iniciar el viaje

[Ir a la página 25](#)

Luego de anunciar los cielos por perdidos, con el conocimiento de que la propuesta de Moloch nos lleva al fracaso y la de Belial no se alinea a nuestras creencias, presento ante mis vasallos la opción Mammón.

«La guerra no es algo que seamos capaz de llevar a cabo con éxito. Ya hemos probado y fallado. Si bien es algo que nuestra ardiente rabia nos infunde, esta furia debemos direccionar a causas más astutas. Aun así, no me refiero a que descartemos la venganza, la decisión de Belial la respetamos pero no pensamos volver al yugo de aquel tirano. Con esto presente, consideremos la propuesta de Mammón.»

Mammón propone una paz en nuestros términos, donde nuestra astucia será el arma que nos permita la venganza. Y con él estoy de acuerdo. Menores somos en comparación a sus armas como para guerra abierta declarar al enemigo. Antes que mendigar una pomposa esclavitud, vivamos, cual prudentes, para nosotros mismos. Poseemos en nuestros corazones la fuente de nuestra dicha. Si sabemos buscarla diligentes, burlar podremos, aun desde este suelo, la cólera del déspota del Cielo. Todo exige una paz definida por nosotros. Nuestras pérdidas tristes reparemos. En el estado en que ahora nos hallamos, cautivos, de los combates sobre todo huyamos.

Nuevos mundos quizá existir veremos, y en ellos nuestro agravio vengaremos. Dios se ha empeñado en formar nuevos vivientes que compondrán su pueblo favorito, y que serán, mediante el poderoso decreto, de uno sólo descendientes, gozando privilegios casi iguales a los hijos del cielo, como ellos de sus dotes adornados, y a usurpar nuestros tronos destinados. Transformar el infierno en un reino lograremos. Sacar de los sucesos más fatales, la dicha. En bienes convertir los males. Formar una patria de este triste destierro. Del Infierno hagamos un Cielo, y envidiado del Cielo mismo, le haga competencia. Y aquella raza humana, el nuevo amor del tirano, destruyamos.

A ese nuevo lugar desconocido, hacia él nuestra venganza dirijamos. Averigüemos qué habitantes en ese nuevo mundo ha producido su poder fecundo. Si debemos armarnos de violencia contra ellos, o valernos de destreza. Con planificación, la venganza obtengamos considerando que, si aquel nos destierra del Cielo, logremos también que la humanidad se vea desterrada de aquella deliciosa tierra. Seducir procuremos a ese pueblo favorito, rebelarlo

contra él. Que, degradado por nosotros, también sea proscrito; que Dios se vea forzado a aborrecer lo que antes ha querido y a destruir su obra misma arrepentido.

Para esto, yo a viajar a aquella nueva esfera llamada Tierra, me ofrezco.

Iniciar el viaje

[Ir a la página 25](#)

Luego de anunciar los cielos por perdidos, presento ante mis vasallos la opción Mammón.

«La guerra no es algo que seamos capaz de llevar a cabo con éxito. Ya hemos probado y fallado. Si bien es algo que nuestra ardiente rabia nos infunde, esta furia debemos direccionar a causas más astutas. Aun así, no me refiero a que descartemos la venganza. Con esto presente, consideremos la propuesta de Mammón.»

Mammón propone una paz en nuestros términos, donde nuestra astucia será el arma que nos permita la venganza. Y con él estoy de acuerdo. Menores somos en comparación a sus armas como para guerra abierta declarar al enemigo. Antes que mendigar una pomposa esclavitud, vivamos, cual prudentes, para nosotros mismos. Poseemos en nuestros corazones la fuente de nuestra dicha. Si sabemos buscarla diligentes, burlar podremos, aun desde este suelo, la cólera del déspota del Cielo. Todo exige una paz definida por nosotros. Nuestras pérdidas tristes reparemos. En el estado en que ahora nos hallamos, cautivos, de los combates sobre todo huyamos.

Nuevos mundos quizá existir veremos, y en ellos nuestro agravio vengaremos. Dios se ha empeñado en formar nuevos vivientes que compondrán su pueblo favorito, y que serán, mediante el poderoso decreto, de uno sólo descendientes, gozando privilegios casi iguales a los hijos del cielo, como ellos de sus dotes adornados, y a usurpar nuestros tronos destinados. Transformar el infierno en un reino lograremos. Sacar de los sucesos más fatales, la dicha. En bienes convertir los males. Formar una patria de este triste destierro. Del Infierno hagamos un Cielo, y envidiado del Cielo mismo, le haga competencia. Y aquella raza humana, el nuevo amor del tirano, destruyamos.

A ese nuevo lugar desconocido, hacia él nuestra venganza dirijamos. Averigüemos qué habitantes en ese nuevo mundo ha producido su poder fecundo. Si debemos armarnos de violencia contra ellos, o valernos de destreza. Con planificación, la venganza obtengamos considerando que, si aquel nos destierra del Cielo, logremos también que la humanidad se vea desterrada de aquella deliciosa tierra. Seducir procuremos a ese pueblo favorito, rebelarlo contra él. Que, degradado por nosotros, también sea proscrito; que Dios se vea forzado a aborrecer lo que antes ha querido y a destruir su obra misma arrepentido.

Para esto, yo a viajar a aquella nueva esfera llamada Tierra, me ofrezco.

Iniciar el viaje

[Ir a la página 25](#)

PARTE TRES – El viaje

Es así como me veo enfrentado a atravesar a solas la inmensa región del infinito. Entre su densa oscuridad volar, bajar, subir. Con alas incansables remontarme cada vez más y más, hasta encontrarme victorioso en la tierra deseada. Me veo en necesidad de fuerza y astucia para poder burlar las vigilantes guardias, las numerosas centinelas, que las eternas puertas noche y día custodian, y a evitarlos con cautela, o abrirme paso a la fuerza. Esta cárcel rodeada está por un muro formidable de negro fuego, en longitud nueve vueltas dando, y que cuenta con reforzadas puertas.

En mis alas sostenido me muevo, rápido, cortando el aire denso y tenebroso. Me dirijo por solitarias sendas, silencioso. Busco las puertas del Infierno con vuelo hacia el horizonte. Surco el vacío inmenso, extendiendo mi vista a todas partes. Largo rato anduve hasta que, con indecible encanto, divisé las fatales puertas. Nueve en número son: tres de acero, tres de bronce brillante, y tres de dura roca de diamante. Un muro ardiente las cerca enteramente y en su frente se encuentran dos centinelas.

¿A qué centinela me dirijo?

El primero *Quedarse en esta página*

El segundo [Ir a la página 27](#)

Me acerco y pido que se identifique. Exijo una razón por la que en cerrarme esas puertas se empeñan. De seguir así, mi brazo hará que pronto estén abiertas a pesar suyo.

Aquel primer vigía, de medio cuerpo arriba figura de mujer tiene, con brillantes atractivos de gracia y hermosura; la otra mitad, a modo de serpiente, es una masa informe en mil vueltas prolongada que arrastra por el suelo torpemente. De un látigo la mano tiene armada y de su vientre salen perros infernales encadenados que profieren horribles ladridos para luego regresar y despedazar sus entrañas para refugiarse en ellas.

Observo detenidamente su rostro y con asombro reconozco esas facciones. Recuerdo un episodio durante mi estadía en el Cielo donde crueles dolores me turbaron y desmayé. Mi frente se abrió encendida y dio a luz de repente a esta criatura que ahora tengo enfrente. Mi hija, antes celeste, joven y refulgente, ahora castigada, luce espantosa. El Cielo le dio el nombre de Pecado.

Ella fue quien me develó la identidad del segundo vigía. Era el resultado de aquel instante en que, con ella, nos vimos unidos por el placer. Aquí ella, solitaria había vivido, siempre sufriendo, hasta que dio a luz al fruto de nuestro torpe amor, un espectro engañoso formado por sombras, sin forma, sin materia con un rostro horrendo. Cuenta con una lanza en la derecha mano, de ensangrentado acero. De una corona ciñe su altiva frente. Nada puede su brazo resistir; es la Muerte.

Enfrentarse a la Muerte [*Ir a la página 28*](#)

Dialogar [*Ir a la página 32*](#)

Me acerco y pido que se identifiquen. Exijo una razón por la que en cerrarme esas puertas se empeñan. De seguir así, mi brazo hará que pronto estén abiertas a pesar suyo. Como respuesta, una peste fiera sale blandiendo su sangrienta lanza, a lo que el otro vigía se interpone entre nosotros.

Quien bloqueó el paso, de medio cuerpo arriba posee la figura de mujer con brillantes atractivos de gracia y hermosura; la otra mitad, a modo de serpiente, es una masa informe en mil vueltas prolongada que arrastra por el suelo torpemente. De un látigo la mano tiene armada y de su vientre salen perros infernales encadenados que profieren horribles ladridos para luego regresar y despedazar sus entrañas para refugiarse en ellas.

Observo detenidamente su rostro y con asombro reconozco esas facciones. Recuerdo un episodio durante mi estadía en el Cielo donde crueles dolores me turbaron y desmayé. Mi frente se abrió encendida y dio a luz de repente a esta criatura que ahora tengo enfrente. Mi hija, antes celeste, joven y refulgente, ahora castigada, luce espantosa. El Cielo le dio el nombre de Pecado.

Ella fue quien me develó la identidad del segundo vigía. Era el resultado de aquel instante en que, con ella, nos vimos unidos por el placer. Ella, solitaria había vivido, siempre sufriendo, hasta que dio a luz al fruto de nuestro torpe amor, un espectro engañoso formado por sombras, sin forma, sin materia con un rostro horrendo. Cuenta con una lanza en la derecha mano, de ensangrentado acero. De una corona ciñe su altiva frente. Nada puede su brazo resistir; es la Muerte.

Enfrentarse a la Muerte [*Ir a la página 28*](#)

Dialogar [*Ir a la página 32*](#)

Me presto a combatir a aquella furia espantosa. Frente a frente, uno al otro nos observamos cautamente, aquel blandiendo su arma. Medimos nuestra oportunidad y a embestirnos volamos, como dos negras nubes envueltas en tormentas y truenos. Ambos, con ceñudas frentes, parecía que añadíamos al Infierno tinieblas.

El Pecado nuevamente busca apaciguar nuestros ánimos. Inquieta el porqué de mi furor ciego contra mi hijo. De la misma manera reprime a la Muerte por intentar bañar su acero impío con la sangre de su padre. Razona que es Dios el culpable de nuestra ruina al expulsarnos del Cielo y cómo este debe estar riendo al observar nuestra impericia.

Seguir con el enfrentamiento

Quedarse en esta página

Entablar un diálogo

[Ir a la página 30](#)

Ignoro las palabras del Pecado. Me presto a enfrentarme nuevamente con la Muerte. Nadie que haya osado levantarse en mi contra es digno de mantenerse con vida. Chocamos, retumban en el Infierno nuestros golpes. La fuerza es tal que ambos terminamos expulsados. Caigo en el costado de una montaña y quedo aturdido. En instantes, siento como sombras me envuelven y un punzante dolor me atraviesa. Los perros del Pecado, siempre hambrientos, al ver mi cuerpo herido empiezan a atacar. Incapaz de moverme, veo como la Muerte se acerca y, riendo, clava su lanza en mi frente.



Dios, desde su trono observa, y junto a su Hijo se regocija. Le comenta al Hijo que todo se ha dado como debe ser. Él desterró al Pecado sabiendo que iba a tener un hijo con Satanás. Desde que se enteró de esto supo que Satanás podía fallarle al Cielo. Lo mantuvo cerca y, eventualmente, sus acciones tuvieron consecuencias. Satanás cayó por su propia mano siendo asesinado por el hijo que nació del pecado.

Tras la noticia de la muerte de Satanás, sus vasallos se ven destinados a reorganizarse. A planificar y esperar hasta encontrar el momento adecuado para contraatacar. Varios

decidieron seguir la sugerencia antes propuesta por Belial y pedir misericordia a Dios para ganar el perdón y recuperar su lugar en el Cielo.

Al llegar a su presencia, Dios rechaza a los ángeles caídos diciendo que merecen ser castigados por su desobediencia y los envía de regreso al Infierno. La idea que estos tenían de que Dios recibiría a toda oveja descarriada que regresa a su pastor, no fue más que un engaño de sus ingenuas mentes.

En el Infierno son recibidos como desertores y expulsados del Pandemonio sin posibilidad de relacionarse con los demás. Se ven obligados a buscar refugio en otros parajes del Infierno, alejados de quienes fueron sus hermanos. Han perdido su lugar en las filas del ejército del glorioso Satanás. Lo único a lo que se enfrentan, es dolor y el lastimero llanto de no pertenecer a ningún bando. Destinados están a caminar sin rumbo.

Quienes quedan, fieles a Satanás, empiezan a planificar el siguiente paso para vengar la muerte de su líder. Sienten renovada furia frente a aquel tirano que, haciendo uso de artimañas, es capaz de eliminar a cualquiera que lo desafíe con tal de conservar su puesto.

FIN DE LA HISTORIA

Reconsidero y una idea viene a mí. ¿Por qué también no aliarme con mi progeñie? Desciendo y veo cómo la Muerte me sigue. Espero que él se detenga al lado de su madre para proponerles lo siguiente:

«Mi hija tiene razón. No hay por qué ponernos en nuestra contra cuando tenemos un enemigo común a quien debemos dirigir todo nuestro enfado. Abran las puertas para mí, permitiéndome el paso hacia la venganza. Una vez lograda, ustedes en la Tierra andarán libres, gozosos, donde sin termino saciarán sus placeres. Tú, hijo mío, también como tu amada madre, de la Tierra gozaréis, y de víctimas vuestras aras veréis abastecidas; volviéndose señores de aquel orbe.»

Los veo cavilar, pero ambos terminan por aceptar mi alianza. ¿Qué derecho tiene Dios a su obediencia cuando por su inclemencia ambos fueron desterrados a tan horrendo suelo?

Salir del Infierno

Despliego mis alas al viento y recorro mil caminos, mil sendas adoptando cuantos medios a mi ardiente ansia ocurren. Levanto la cabeza y observo los hondos valles, los erguidos montes, los precipicios, los desfiladeros, la espesura del aire, los ligeros vapores, los torrentes, las dormidas aguas; y cuanto en aquellos horizontes se me opone. Los supero sin dar mis fuerzas por rendidas.

De pronto diviso al viejo Caos, que sobre eminente trono domina la región extraña. De prolongados lutos revestida y en sí misma sumida, la antigua y triste Noche le acompaña. El Caos con ella su poder divide, y ella también, cuando éste se las pide, sus tinieblas ella presta. El horroroso Orco está cerca de ellos, y el odioso Demogorgón, cuyo temido nombre es suficiente para que se asombre aun el Infierno mismo. Están al lado la Casualidad ciega, los errantes Rumores y las Voces disonantes, por las cien fieras bocas exhaladas de la Discordia. Tal del malhadado, insensato Monarca, es la escogida corte, digna de su alma entorpecida.

Voy a su encuentro y me enfrento al Caos y la Noche. No pienso detenerme ante nada hasta a la Tierra llegar. Sin embargo, feliz desenlace, haciendo uso de mi astucia evito el enfrentamiento y con promesas de devolverles sus dominios que han sido usurpados por aquellas criaturas a las que Dios dedica amores, los convengo. Con ayuda del Caos recorro el restante camino hacia la Tierra.

Llegar a la Tierra

[*Ir a la página 34*](#)

Mientras los observo una idea viene a mí. ¿Por qué también no aliarme con mi prole? Desciendo y veo cómo la Muerte me sigue. Espero que él se detenga al lado de su madre para proponerles lo siguiente:

«Mi hija tiene razón. No hay por qué ponernos en nuestra contra cuando tenemos un enemigo común a quien debemos dirigir todo nuestro enfado. Abran las puertas para mí, permitiéndome el paso hacia la venganza. Una vez lograda, ustedes en la Tierra andarán libres, gozosos, donde sin término saciarán sus placeres. Tú, hijo mío, también como tu amada madre, de la Tierra gozaréis, y de víctimas vuestras aras veréis abastecidas; volviéndose señores de aquel orbe.»

Los veo cavilar, pero ambos terminan por aceptar mi alianza. ¿Qué derecho tiene Dios a su obediencia cuando por su inclemencia ambos fueron desterrados a tan horrendo suelo?

Salir del Infierno

Despliego mis alas al viento y recorro mil caminos, mil sendas adoptando cuantos medios a mi ardiente ansia ocurren. Levanto la cabeza y observo los hondos valles, los erguidos montes, los precipicios, los desfiladeros, la espesura del aire, los ligeros vapores, los torrentes, las dormidas aguas; y cuanto en aquellos horizontes se me opone. Los supero sin dar mis fuerzas por rendidas.

De pronto diviso al viejo Caos, que sobre eminente trono domina la región extraña. De prolongados lutos revestida y en sí misma sumida, la antigua y triste Noche le acompaña. El Caos con ella su poder divide, y ella también, cuando éste se las pide, sus tinieblas ella presta. El horroroso Orco está cerca de ellos, y el odioso Demogorgón, cuyo temido nombre es suficiente para que se asombre aun el Infierno mismo. Están al lado la Casualidad ciega, los errantes Rumores y las Voces disonantes, por las cien fieras bocas exhaladas de la Discordia. Tal del malhadado, insensato Monarca, es la escogida corte, digna de su alma entorpecida.

Voy a su encuentro y me enfrento al Caos y la Noche. No pienso detenerme ante nada hasta a la Tierra llegar. Sin embargo, feliz desenlace, haciendo uso de mi astucia evito el enfrentamiento y con promesas de devolverles sus dominios que han sido usurpados por aquellas criaturas a las que Dios dedica amores, los convenzo. Con ayuda del Caos recorro el restante camino hacia la Tierra.

Llegar a la Tierra

[*Ir a la página 34*](#)

PARTE CUATRO – La tentación

Llego a los bordes de la Tierra. En mi vuelo, diviso el crepúsculo que se va introduciendo en medio de las sombras dilatadas. Admiro sobre mi cabeza los agradables resplandores del alta inmensa bóveda del Cielo. En su grandeza me pierdo, en sus murallas de preciosos zafiros y topacios fabricadas. Ensimismado en la belleza que me rodea no veo al Arcángel que ha notado mi presencia y que hacia mí se dirige.

Regresar en el tiempo para no ser visto

Disfruto nuevamente de la vista, pero con cautela. Diviso entonces a un ángel luminoso que la entrada cuida. Es Uriel, uno de los siete Serafines que están siempre delante del trono de Dios. Decido de un ángel bueno, un Querubín, la figura tomar. De una celeste juventud la aurora brilla en mis ojos, y mi cuerpo airoso revisto de gracia encantadora. Corona el oro mi agradable frente y, al arbitrio del viento, mi rizado cabello ondea sobre mi cuello. Los colores del iris suavemente, de oro, de azul, de verde relumbran en mis alas.

Continúo mi vuelo y al encontrarme frente al que alguna vez fue mi hermano digo:

«Uriel. Llego frente a ti como un curioso viajero, de instruirme deseoso, y saciar mis sencillas ansias de ver las grandes maravillas de Dios, y entre ellas, la que más me excita mi anhelo es el hombre, esa apreciable producción, su criatura favorita, para quien ha formado esa admirable bóveda de los Cielos azulada.»

Uriel no duda mis palabras y me permite la entrada al Paraíso.

Desde lo alto observo el Edén. Al instante me lleno de dudas, desesperanza y la amargura de recordar quien era, lo que perdí. La idea de volver donde Dios y considerar si aún hay oportunidad de arrepentirme y ser perdonado cruza mi mente. Contemplo ansioso el orbe y mi desconsuelo renueva los recuerdos lastimosos de brillantes palacios que ocupan las moradas felices de mi antigua patria. Sin poder evitarlo me abandono al despecho sollozando.

Regresar en el tiempo y pedir perdón

[Ir a la página 35](#)

Seguir fiel a mis ideales y continuar

[Ir a la página 36](#)

En vano he quebrantado las puertas del abismo, y con mis artes al Edén delicioso he penetrado. El Infierno conmigo a todas partes llevo. Penas en mi pecho moran, las infernales llamas me devoran. La desesperación cruel me agría y aviva todos mis remordimientos. Temo a mi memoria que me recuerda mi pasada gloria, lo que es y lo que ha sido, y sin fin acrecienta mis tormentos.

Te aborrezco ¡oh Sol! ¡Cuánto acrecientas con tu hermosura mis dolores! ¡Yo la tuve algún día! ¡Rodeado de más vivos resplandores que tú! En el Cielo, un solo rayo mío eclipsaría toda tu luz. ¡He caído! Aquel necio desacierto de mi soberbia, me ha precipitado del Cielo a las cadenas del Infierno. Mas Dios ¿por qué de tu trono soberano me hizo nacer mi suerte tan cercano? Más lejos no me hubiera seducido. Mas de mi prisión he hallado la salida, pero de mis fatigas ¿qué he sacado? ¡Arrepiéntete pues, oh miserable! Es justo ya que has sido culpable. ¿Ha de ser vano mi remordimiento? ¿De mi llanto ese Dios no ha de hacer cuenta?

Cierro los ojos e ingreso al palacio de mi mente. Allí selecciono el recuerdo de aquella presentación ante todos de su Hijo y regreso a ese instante.

Observo a Dios y, en silencio, caen mis lágrimas. Cobarde he sido al usar mi poder y no enfrentar mis errores pidiendo misericordia. En su lugar he huido al pasado. Solo me queda, con acciones, ganar ante mí mismo el merecimiento del lugar que tengo y responder con creces mi osadía por el resto de la eternidad.

FIN DE LA HISTORIA

Me pongo de pie y seco mis lágrimas. Mas ¿qué digo? ¿Postrarme? ¿Yo postrarme? Sólo el decirlo es la mayor afrenta. Antes su encono logre aniquilarme. Me corro de un proyecto tan insano. ¡Demasiado honda es la llaga que en mi triste pecho ese soberbio vencedor ha hecho para que yo la olvide! ¡Ven tú, dulce venganza, péntrame de todos tus furores! ¡Que él sea el Dios del bien, y yo, al contrario, el Dios del mal! Estoy ya decidido. Le juro desde ahora eterna guerra. Ambos nuestros altares en la tierra tendremos, y esos hombres que ha querido antepoñernos, ese Edén florido, serán de mi poder y de mi aliento el primero y glorioso monumento.

Así entre sombras continuó, salto el muro, y ya dentro, subo a un árbol, y en la rama más alta y más frondosa me empino, transformándome en la figura de un buitre. Observo el Edén con sus llanuras y bosques que recorren su ladera con ramas fornidas y frondosas. Mil entretejidos arbustos con su verde cabellera espesan más aquellos escondidos asilos de una sombra impenetrable, con lozana y rústica abundancia. Observo la nueva especie, nobles y semejantes a Dios. Esta señal de favoritismo refuerza mi desprecio.

Me acerco hacia ellos para oír su conversación. Sus nombres son Adán y Eva. Escucho por largo rato hasta que Adán menciona que la única regla que deben seguir, o como ellos le dicen “la única muestra de agradecimiento”, que Dios les ha impuesto, es no comer del árbol del conocimiento porque los llevará a la muerte. Sin saberlo, aquellos seres me han proveído de la respuesta para causar su desgracia. Caerán tentados ante tal fruta mortal que del Cielo la ira atrae. Como mencionó Adán, de darse tal rebeldía, ellos, sus hijos, todo su linaje, desterrados, en pena del ultraje, de este feliz jardín a una desierta ingrata tierra serán. Su triste vida de penas y dolores afligida arrastrarán hasta que la incierta hora de fallecer presta llegue y el lóbrego sepulcro los reclame. Mayor júbilo de que este final la humanidad tenga nada puede ofrecerme.

Continuar

Decido que, con la mujer, quien más susceptible me parece, he de iniciar mi plan. Transformado en reptil, susurro al oído de Eva y en sus sueños me inmiscuyo. Con la imagen de un Arcángel perteneciente a los Cielos le presento una escena del árbol mientras comento en voz alta:

«¡Árbol precioso! ¿No hay en este jardín algún viviente, hombre o Deidad, que de tu delicioso peso te alivie y pruebe tu excelente celestial fruta? ¿Conque, sin aprecio, de ti pendiente, la divina ciencia por un capricho de la envidia necio, no será más que inútil apariencia? ¿Y qué amo tan injusto y tan avaro es el que guarda este tesoro raro, que con tanto primor ha producido para sí solo? Cumpla su temido mandamiento quien quiera, yo pretendo que la útil fruta que me está ofreciendo, no me la ofrezca en vano. Daré un más vasto horizonte al pensamiento, más allá del firmamento. Allí, serán Dioses quienes coman y de eternas delicias embriagados.»

Giro y observo en los ojos de Eva el interés. Un poco más y será suficiente. Abro la boca para continuar cuando siento una fuerza que me jala y aturdido, lo siguiente que observo, es a un Ángel que me atrapa y lleva en presencia de Gabriel. Allí, me preparo para enfrentar a aquel Arcángel cuando el Todopoderoso hace aparecer una balanza celeste que frente a mí muestra, en uno de sus platos de oro mi imagen y en el otro la de Gabriel. Sube la suya mientras la mía baja. Ansioso, miro al ominoso plato. Aterrado, confuso, ardiendo en ira, huyo dando bramidos. No es momento para valentías innecesarias.

Ocultarse para luego proceder

Fiel a mi empresa vuelvo al Edén con cautela. Siete vueltas he dado a este inmenso círculo antes de regresar hasta que, en la octava tarde, cuando la sombra extenderse comenzaba sobre el Edén, evito la vigilancia de la guardia celeste y por sendas ocultas me acerco. Resuelvo, para mejor cubrirme, en un cuerpo viviente introducirme.

Observo a la serpiente y, entre los restantes animales, aquel es, por su malicia, su tortuoso andar y por su instinto cauteloso, en quién decido ocultarme. En silencio me arrastro

por el suelo. Sobre la cola me levanto y extendiendo sus anillos majestuosos; con la cabeza la hierba sin recelo domino. Este cuerpo cuenta con una cresta coronada de oro y púrpura, el cuello de brillante topacio y esmeralda esmaltado reluce. Desde la cabeza hasta el medio, en espirales de diversos matices está adornado. De observarme, diría que aquel garboso reptil viene anclado presuroso sobre un trono magnífico y movable.

Tentar a Eva [Ir a la página 44](#)

Tentar a Adán [Ir a la página 41](#)

Dar muerte a Adán y Eva [Ir a la página 39](#)

Entro en el fresco bosquecillo en donde se encuentran Adán y Eva. Presto, subo a un árbol cercano e irguiéndome les hablo:

«¡Oh ustedes, a quien por su mano ha coronado Dios como reyes de este delicioso distrito! No les extrañe, les suplico, ni se ofendan al ver que una rendida criatura como yo, a sus pies esté deseosa de postrarse. Todo debe vivir para ensalzarles y amarles. Y soy capaz de todo esto gracias a que un día... ¡El más brillante de mi existencia! Repentinamente vi delante de mí un árbol frondoso, cuyas fecundas ramas sostenían frutas a manera de lúcidos globos de oro y púrpura teñidos. Tras comerla, lleno de su jugo delicioso, un vigor celestial interiormente siento que anima toda mi existencia. Me reconozco y una mente racional ahora en mi habita.»

Ambos me miran sorprendidos y extrañados. Se preguntan en voz alta cómo es esto posible. Me responden que Dios les tiene prohibido comer del árbol del conocimiento. Que un grave castigo les espera de cometer tal acción. Es momento para convencerlos de que sean capaces de rechazar lo que Dios les ha impuesto. Abro mi boca, pero me veo interrumpido por Adán.

«Serpiente, guarda para tu uso esa fruta tan bella y ponderada que sublimó tu ser. Para nosotros fuera delito tocarla pues que impuso Dios al hombre por ley la más severa que de ella se abstuviese, y que gozara de todas las demás que se crearan en el jardín. Como él establecerla, a nosotros nos toca obedecerla.»

Continuar

Trato de serenarme frente a su negativa mientras veo como se dan la vuelta para alejarse. Me quedo allí, sentado, furioso. ¡Cómo es posible que ignorado haya sido! Los sigo y me abalanzo sobre ambos mordiendo sus tobillos; el veneno generado por la esencia vil de mi venganza. Veo en sus ojos la vida abandonarlos. Me regocijo en mi victoria y vuelvo a mi forma original para reír a gusto por la escena ante mí. Perdido en mi euforia, no escucho el movimiento de las hojas causado por pasos dirigidos hacia mí. De pronto, dos manos me

retienen. La mirada del arcángel Gabriel y la mía se cruzan. Él, con seria expresión, me profiere el mensaje del Divino:

«Ser de engaños y ofensas. El Todopoderoso ha determinado tu sentencia. En respuesta a tus tretas, Dios condena por toda la eternidad a ti y a tus aliados a ocupar el cuerpo del animal que has usado como escondite. Aquel árbol que tanto interés te causa su morada cambiará al Infierno donde incapaces serán de comer la fruta que tanto ansían, pues en cenizas se tornará al morderla. Adán y Eva serán devueltos a la vida gracias al soplo de Dios que les devolverá el aliento y vivirán en paz, sin temor a la muerte. Su único acto de obediencia será que sigan siendo leales a Él y sepan rechazar las tentaciones que llegasen a presentarse.»

FIN DE LA HISTORIA

Ingreso en el fresco bosquecillo en donde se encuentra Adán. Decido que tentarlo a él es más provechoso al notar que Eva obedece todas sus palabras. Cambio de forma y me muestro como el arcángel Rafael. Presto, me acerco a él y le hablo:

«Adán. He venido para contarte la buena nueva de nuestro Señor. Él, en su infinita bondad, ha permitido que tú y Eva coman del árbol del conocimiento. El Señor reconoce que, por su comportamiento y su celo hacia Él, les es permitido que lleguen a ser iguales a los ángeles que le servimos en el Cielo accediendo a los mismos conocimientos y saberes. Además, de esta manera, tú y yo seremos más cercanos al volvernos hermanos.»

Adán se muestra sorprendido, pero al venir las palabras de Rafael, no duda. Va a buscar a Eva y los tres caminamos juntos hacia el árbol, Adán toma la fruta prohibida que le ofrezco y come. Luego se la pasa a Eva.

Eva acepta la manzana que le ofrece Adán

Quedarse en esta página

Eva se rehúsa a comer la manzana

[*Ir a la página 43*](#)

Eva, segura en Adán y en su visión de mí como un ángel del Cielo, confía. Una vez que ambos han comido y que observo en sus ojos la mirada de quien ha perdido su gracia en Dios, vuelvo a mi forma original y me río regocijado en mi victoria mientras disfruto la desdicha del hombre. Ambos gritan y corren a esconderse.

Aun perdido en mi euforia, escucho el movimiento de las hojas que delatan pasos dirigidos hacia mí. De pronto, dos manos me retienen. La mirada de Gabriel y la mía se cruzan. Él, con seria expresión, me profiere el mensaje del Divino:

«Ser de engaños y ofensas. El Todopoderoso ha determinado tu sentencia. En respuesta a tus tretas, Dios condena por toda la eternidad a tus aliados a existir encerrados en el Infierno habiendo desaparecido sus puertas y quedando sin opción a escape. Adán y Eva han caído y serán expulsados del Paraíso. Castigados serán y las consecuencias toda su progenie por el resto de la eternidad sufrirá.»

Acto seguido desaparecemos y nos transportamos al centro de la Tierra. El calor allí es similar al del Infierno. He cambiado una cárcel por otra.

«Y tú, demonio, encerrado permanecerás aquí, en este núcleo hirviente. El único recuerdo de tu existencia, que lo sentirá la humanidad por su osadía, será el de los terremotos que causarán tus golpes si buscases, en vano, una salida.»

FIN DE LA HISTORIA

Eva me mira y observo como su expresión cambia. Se torna desconfiada y me da a conocer su decisión.

«Serpiente, guarda para tu uso esa fruta tan bella y ponderada que sublimó tu ser. Para mí, fuera delito tocarla, pues que impuso Dios al hombre por ley la más severa, que de ella se abstudiese, y que gozara de todas las demás que se crearan en el jardín. Como él establecerla, a nosotros nos toca obedecerla.»

Molesto, viendo como Eva no obedece a Adán, siento en mi interior fraguar la ira. ¿Debería acabar con ella? Mis planes no pueden ser afectados por berrinches de una mujer. Ensimismado en mis pensamientos no escucho el movimiento de las hojas producido por pasos que se dirigen hacia nosotros. De pronto, dos manos me retienen. La mirada del verdadero arcángel Gabriel y la mía se cruzan. Vuelvo a mi forma original y él, con seria expresión, me profiere el mensaje del Divino:

«Ser de engaños y ofensas. El Todopoderoso ha determinado tu sentencia. En respuesta a tus tretas, Dios condena por toda la eternidad a tus aliados a existir encerrados en el Infierno habiendo desaparecido sus puertas y quedando sin opción a escape. Adán castigado será por sus acciones y expulsado al Infierno, por haberte obedecido, será su nuevo destino. Mientras Eva, pura y fiel Eva, Eva será siempre la madre de la humanidad. Sus descendientes nacerán cuando el Espíritu Santo bendiga su vientre y el de las mujeres que nazcan de ella; así se poblará la Tierra. Cuando la mujer cumpla los treinta años quedará embarazada siendo su única labor el de obedecer a Dios y ser madres.»

FIN DE LA HISTORIA

Ingreso en el fresco bosquecillo en donde se encuentra Eva. Presto, subo a un árbol cercano e irguiéndome le hablo:

«¡Oh tú, a quien por su mano ha coronado Dios como reina de este delicioso distrito, no te admires si hechizado me ves de tu belleza! No te extrañe, te suplico, ni te ofenda el ver que una rendida criatura como yo, a tus pies esté deseosa de postrarse. Todo debe vivir para ensalzarte y amarte. Y soy capaz de todo esto gracias a que un día... ¡El más brillante de mi existencia! Repentinamente vi delante de mí un árbol frondoso, cuyas fecundas ramas sostenían frutas a manera de lúcidos globos de oro y púrpura teñidos. Tras comerla, lleno de su jugo delicioso, un vigor celestial interiormente siento que anima a toda mi existencia. Me reconozco y una mente racional en mi habita.»

Eva me mira sorprendida y extrañada. Se pregunta en voz alta cómo es esto posible. Me responde que Dios les tiene prohibido comer del árbol del conocimiento. Que un grave castigo les espera de cometer tal acción. Es mi momento para convencerla de que sea ella capaz de rechazar lo que Dios le ha impuesto. Acercó levemente mi cabeza a ella y le digo:

«¿La ciencia será acaso un crimen? ¿Estará envidioso Dios de que ustedes la adquieran? ¿O por suerte, con la ignorancia, evitarán la muerte? No. Es un sin sentido. Que adquieran la preciosa y necesaria ciencia que enseña a conocer la diferencia del bien y el mal, Él no ha querido. Sí. Sin duda es razón que esté instruido de ella el hombre; del bien para gozarlo, e igualmente del mal para evitarlo. Dios para vosotros es lo que sois respecto de nosotros. Subir, pues, de vasallos a ser reyes, y de hombres a ser dioses.»

Eva come la manzana

[*Ir a la página 50*](#)

Eva se niega a comer la manzana

[*Ir a la página 45*](#)

Doy unos instantes para que Eva medite mis palabras y continúo,

«¡Oh Señora, oh beldad que al cielo encanta! No está lejos el árbol. Tras de aquellos floridos mirtos y rosales bellos, a nuestra vista desde aquí se esconde, y en el llano, al bajar de la colina, a orillas de una fuente cristalina se alza frondoso. Allá un corto sendero agradable conduce. Yo te serviré de guía, si honrarme quieres con tu compañía.»

Eva me mira y observo como su expresión cambia. Se torna desconfiada y me da a conocer su decisión.

«Serpiente, guarda para tu uso esa fruta tan bella y ponderada que sublimó tu ser. Para mí, fuera delito tocarla, pues que impuso Dios al hombre por ley la más severa, que de ella se abstudiese, y que gozara de todas las demás que se crearan en el jardín. Como él establecerla, a nosotros nos toca obedecerla.»

Dejar a Eva y tentar a Adán [*Ir a la página 48*](#)

Seguir a Eva [*Ir a la página 46*](#)

Matar a Eva [*Ir a la página 47*](#)

Trato de serenarme frente a su negativa mientras veo como ella se da la vuelta para alejarse. Me quedo allí, sentado, furioso. ¡Cómo es posible que ignorado haya sido! Pasan varios instantes mientras sigo enfrascado en mi decepción. Aun estando aturdido por mis pensamientos, escucho el movimiento de las hojas que delatan pasos dirigidos hacia mí. Vuelvo a mi forma original cuando dos manos me retienen. La mirada del arcángel Gabriel y la mía se cruzan. Él, con seria expresión, me profiere el mensaje del Divino:

«Ser de engaños y ofensas. El Todopoderoso ha determinado tu sentencia. En respuesta a tus tretas para engañar a la madre de la humanidad, Dios condena por toda la eternidad, a ti y a tus aliados, a ocupar el cuerpo del animal que has usado como escondite. Aquel árbol que tanto interés te causa su morada cambiará al Infierno donde incapaces serán de comer la fruta que tanto ansían, pues en cenizas se tornará al morderla. La humanidad vivirá en paz, sin temor a la muerte. El único mandato de Dios es que sigan siendo leales a Él y sepan rechazar las tentaciones llegasen a presentárseles.»

Todo se vuelve negro y, al instante, de regreso estoy en el Infierno. Veo a través de mis nuevos ojos. Afligido, reducido a esconderme en el inmundo cuerpo de una serpiente, arrastrar por el polvo, en sus tortuosos pliegues, me dirijo donde mis aliados mientras escucho sus siseos que comparten el dolor de mi fracaso.

FIN DE LA HISTORIA

Trato de serenarme frente a su negativa mientras veo como se dan la vuelta para alejarse. Me quedo allí, sentado, furioso. ¡Cómo es posible que ignorado haya sido! La sigo y me abalanzo contra ella mordiendo uno de sus tobillos; el veneno generado por la esencia vil de este nuevo huésped. Veo en sus ojos la vida que la abandona. Me regocijo en mi victoria y vuelvo a mi forma original para reír a gusto por la escena ante mí. Aun perdido en mi euforia, escucho el movimiento de las hojas que delatan pasos dirigidos hacia mí. De pronto, dos manos me retienen. La mirada del arcángel Gabriel y la mía se cruzan. Él, con seria expresión, me profiere el mensaje del Divino:

«Ser de engaños y ofensas. El Todopoderoso ha determinado tu sentencia. En respuesta a tus tretas, Dios te condena por toda la eternidad, a permanecer encerrado en medio del lago del infierno que lleva el nombre de Flegetonte, donde tu cuerpo se verá expuesto a la corriente rabiosa de pura activa llama que todo lo destruye. Allí sufrirás sabiendo que Dios ha revivido a Eva con un soplo de vida. Ella y Adán vivirán en la Tierra libres de todo peligro.»

FIN DE LA HISTORIA

Trato de serenarme frente a su negativa mientras veo como se dan la vuelta para alejarse. Me quedo allí, sentado, furioso. ¡Cómo es posible que ignorado haya sido! Sin embargo, una idea viene a mí. Ella no es la única opción para llevar a cabo mi venganza. Me retiro e ingreso en un fresco bosquecillo en donde se encuentra Adán. Decido que tentarlo a él es más provechoso al notar que Eva obedece todas sus palabras. Cambio de forma y me muestro como el arcángel Rafael. Presto, me acerco a él y le hablo:

«Adán. He venido para contarte la buena nueva de nuestro Señor. Él, en su infinita bondad, ha permitido que tú y Eva coman del árbol del conocimiento. El Señor reconoce que, por su comportamiento y su celo hacia Él, les es permitido que lleguen a ser iguales a los ángeles que le servimos en el Cielo accediendo a los mismos conocimientos y saberes. Además, de esta manera, tú y yo seremos más cercanos al volvernos hermanos, iguales.»

Adán se muestra sorprendido, pero al venir las palabras de Rafael, no duda. Va a buscar a Eva y los tres caminamos juntos hacia el árbol, Adán toma la fruta prohibida que le ofrezco y come. Luego se la pasa a Eva.

Eva acepta la manzana que le ofrece Adán

Quedarse en esta página

Eva se rehúsa a comer la manzana

[Ir a la página 49](#)

Eva acepta, segura en Adán y en su visión de mí como un ángel del Cielo, confía. Una vez que ambos han comido y que observo en sus ojos la mirada de quien ha perdido su gracia en Dios, vuelvo a mi forma original y me río regocijado en mi victoria mientras disfruto la desdicha del hombre. Ambos gritan y corren a esconderse.

Conocer las actividades de Satanás

[Ir a la página 56](#)

Conocer el destino de Adán y Eva

[Ir a la página 53](#)

Eva me mira y observo como su expresión cambia. Se torna desconfiada y me da a conocer su decisión.

«Serpiente, guarda para tu uso esa fruta tan bella y ponderada que sublimó tu ser. Para mí, fuera delito tocarla, pues que impuso Dios al hombre por ley la más severa, que de ella se abstudiese, y que gozara de todas las demás que se crearan en el jardín. Como él establecerla, a nosotros nos toca obedecerla.»

Molesto, viendo como Eva no obedece a Adán, siento en mi interior fraguar la ira. ¿Debería acabar con ella? Mis planes no pueden ser afectados por berrinches de una mujer. Ensimismado en mis pensamientos no escucho el movimiento de las hojas producido por pasos que se dirigen hacia nosotros. De pronto, dos manos me retienen. La mirada del verdadero arcángel Gabriel y la mía se cruzan. Vuelvo a mi forma original y él, con seria expresión, me profiere el mensaje del Divino:

«Ser de engaños y ofensas. El Todopoderoso ha determinado tu sentencia. En respuesta a tus tretas, Dios condena por toda la eternidad a tus aliados a existir encerrados en el Infierno habiendo desaparecido sus puertas y quedando sin opción a escape. Adán castigado será por sus acciones y expulsado al Infierno, por haberte obedecido, será su nuevo destino. Mientras Eva, pura y fiel Eva, Eva será siempre la madre de la humanidad. Sus descendientes nacerán cuando el Espíritu Santo bendiga su vientre y el de las mujeres que nazcan de ella; así se poblará la Tierra. Cuando la mujer cumpla los treinta años quedará embarazada siendo su única labor el de obedecer a Dios y ser madres.»

FIN DE LA HISTORIA

Doy unos instantes para que Eva medite mis palabras y continúo,

«¡Oh Señora, oh beldad, que al cielo encanta! No está lejos el árbol. Tras de aquellos floridos mirtos y rosales bellos, a nuestra vista desde aquí se esconde, y en el llano, al bajar de la colina, a orillas de una fuente cristalina se alza frondoso. Allá un corto sendero agradable conduce. Yo te serviré de guía, si honrarme quieres con tu compañía.»

Eva me mira y empieza a seguirme. Mientras caminamos ella habla:

«¿Quién puede hallar el bien, si está ignorante de lo que es, o no sabe distinguirlo del mal? Y sin el bien, ¿quién es dichoso ni sabio? Y atender a esta ley injusta y dura, más sería flaqueza que cordura. Se nos ha dicho que a la rebeldía una muerte infalible seguiría; más si es así, ¿qué es de esa ponderada libertad que por Dios ha sido dada a los hombres?»

Subo al árbol y en la rama con mi cabeza señalo en dirección al fruto. Sé que mi trabajo hecho está. Miro con satisfacción como Eva toma una manzana y come. Sus palabras me llenan de placer.

«¡Tú eres de todo mal, árbol divino, el remedio! ¡Tú, oh fruto peregrino, cuyo perfume celestial encanta a mis sentidos, que no menos sabroso has de halagar el paladar ansioso, tú esparcirás en mi alma la luz pura de la ciencia, elevándola a la altura del Cielo! Tú la ciencia me has dado. Has desterrado mi ignorancia por otra parte. Mil nuevas sensaciones deliciosas, y por los aires rápida me siento elevar. Este mundo a mis pies veo, montes, ríos, llanuras espaciosas, todo lo advierto, en todo me recreo; pero el prodigio de que más me admiro soy yo misma, que atónita me miro, sin poder comprender de qué manera feliz me hallo en aquella nueva esfera. ¿Más que dirá mi esposo? ¿Le he de dar parte de este venturoso suceso, dividir con él mi nueva suerte inmortal, o bien hacer la prueba de disfrutar yo sola, sin decirle nada? Más ¡qué digo! ¡A dónde mi soberbia me extravía! ¿Yo desobedecerte a ti, esposo amado? ¡No!, ¡Adán!, tú mi único protector, mi tierno amigo.»

Adán acepta comer la manzana que le ofrece Eva

[*Ir a la página 52*](#)

Adán se rehúsa a comer la manzana

[*Ir a la página 51*](#)

Observo la decepción en los ojos de Adán al ver que Eva ha comido la fruta de árbol prohibido. Acongojado expresa su dolor:

«¡Qué suerte desgraciada sumergirte ha podido en tan horrenda e irremediable ruina! Una sola mañana, un breve instante para perderlo todo fue bastante. ¡Todo se terminó, faltando tu inocencia! ¡Audaz!, ¿cómo tuviste la imprudencia de quebrantar rebelde el mandamiento de tu Dios y Señor? ¿Qué malhadado espíritu te inspiró tal atrevimiento?»

Adán se arrodilla y empieza a rezarle a Dios. Trato de serenarme frente a su negativa pero mi ofuscación solo va en aumento. Aun estando aturdido por mis pensamientos, escucho el movimiento de las hojas que delatan pasos dirigidos hacia nosotros. La mirada del arcángel Gabriel y la mía se cruzan. Él, con seria expresión, me profiere el mensaje del Divino:

«Ser de engaños y ofensas. El Todopoderoso ha determinado tu sentencia. En respuesta a tus tretas, Dios ha destruido las puertas del Infierno encerrando a todas las criaturas que habitan en él. El alma de Eva, por su desobediencia, es sentenciada a sufrir por toda la eternidad bajo las torturas de los ángeles caídos que desquitan en ella el favoritismo de Dios del que alguna vez se vio beneficiada.»

Considerando las acciones de Eva, Dios decide que la mujer es débil y que fue un error haberla creado. Adán asiente en muestra de estar de acuerdo con el Creador y acepta no tener una compañera. Lastimero dice:

«¿Por qué tu sexo frágil, ignorado en los cielos, aquí debería reinar siendo adorado? ¿Qué falta hace en la naturaleza ese sexo falaz que, si la adorna con su hermosura, la trastorna y la deshonra con su ligereza? ¡Oh sexo peligroso que causas la perdición! ¡Qué desgracias espantosas están por ti a la tierra amenazando! ¡Que cúmulo de males!»

Tras esta decisión, los hombres viven bajo la gracia de Dios por toda la eternidad. Dios se encarga de la reproducción del hombre en la Tierra. En el Jardín del Edén hay un altar que contiene un pesebre. Allí, cada cambio de estación, aparece un bebé que es criado por los demás hombres. El hombre permanece asexual conviviendo con sus pares.

FIN DE LA HISTORIA

Sigo a Eva. Lleva en su mano un fruto del árbol. Llega donde Adán y le cuenta que comió la fruta prohibida y que ahora sus ojos han sido abiertos. Escucho como lo convence diciendo que él no ha de separarse de ella, que con la misma suerte correrán, y las dichas y penas compartirán. Anteponiendo a Eva frente a Dios, Adán acepta con las siguientes palabras:

«Te perdiste, y contigo me he de perder, Eva, pues que estoy ya decidido, por más riesgo que pueda amenazarte, en tu suerte infeliz a acompañarte. Sabré morir por ti. ¿Y qué vida sería la que gozase, si de tu apacible dulce trato el destino me privara? Esta privación sólo bastaría, sin otro impulso, para que expirara. ¿Cómo podré vivir sin la dulzura de tus miradas, conque a la ternura de las mías respondes? Este hermoso vergel, no fuera más que un desierto solitario, sin tu presencia.»

¡Oh, ventura! ¡Nunca había experimentado felicidad tan grande como la que siento ahora! Observo la resignación en el rostro de aquel hombre que, tentado por su objeto de amor, cae.

Conocer las actividades de Satanás

[Ir a la página 56](#)

Conocer el destino de Adán y Eva

[Ir a la página 53](#)

Por el diurno albor están despiertos. Quedan yertos de terror, y se miran tristemente. ¿Qué se hizo su virtud, y su inocente alegría interior? Ambos maldicen la luz, que para hacerlos desgraciados viene a dar a sus ojos ofuscados dejando ver su fatídico estado, y sumidos por su culpa se encuentran, destruidos sus proyectos y dicha. Eva observa a Adán quien en susurros lastimeros pondera el dolor al que ha sentenciado, no solo a sí mismo sino a toda su descendencia y, tras meditar sus palabras le dice:

«Según te oigo, tu pena se funda en una inmensa y triste perspectiva de los males que a nuestros nietos dejamos por herencia, y cuya serie solo la muerte sola acabará homicida. Qué pena no ha de darnos, en efecto, ver que nuestro linaje está sujeto a una sentencia que hemos merecido nosotros solos, y que de las mismas desgracias oprimido ha de ser, hasta su hora postrimera. Pues de ti pende, Adán, el que libremos a nuestros nietos de esta infeliz suerte. Todavía no existen, y ya sabemos que sólo goza el privilegio, ¡ay triste! de no padecer nada, el que no existe. No te costará más, que resolverte a no dar nunca el ser a esa perdida raza, proscrita aún antes que nacida. En nuestra mano está el hallar reposo, y acabar de sufrir, con pecho fuerte llamemos juntos a esa misma muerte, remedio de los males infalible.»

Adán acepta suicidarse con Eva

[Ir a la página 54](#)

Adán se niega a la decisión de Eva

[Ir a la página 55](#)

Decididos empiezan a buscar materiales. Encuentran lianas en un árbol y las llevan consigo. Se acercan al árbol del conocimiento y Adán trepa para sujetar las lianas en una rama. Ayuda a subir a Eva para juntos sentarse y, con ojos llenos de tristeza, se acercan para darse un último beso. Acongojados colocan las lianas alrededor de su cuello y, cogidos de la mano saltan, quedando guindados al lado del fruto que causó su final.

Dios, al enterarse, acepta con dolor la noticia. Decide no perder la esperanza en su creación y crea a un nuevo hombre y a una nueva mujer. Va en busca de Satanás y decide no perdonar sus ofensas acabando con él y sus seguidores.

La humanidad continúa su existencia rindiendo tributo a Dios, fieles a él. Felices, existen, bajo su bondad y gozando de su gracia por toda la eternidad.

FIN DE LA HISTORIA

Adán se niega a lo sugerido y observando a Eva responde:

«Eva, ese desprecio de la vida y sus placeres, muestra que ya sabes reprimir tus deseos, y las suaves delicias del amor con generoso corazón desdeñar; más seducida estás por tu pasión, si acaso esperas eludir con la muerte los severos justos decretos del Omnipotente.»

Eva reconsidera su decisión. Pide perdón a Adán y a Dios por sus pensamientos. Ambos no discuten más sino que aceptan su culpa y se confiesan ante Dios. Aceptan que deben ser castigados y la vida que les queda en la Tierra es el tiempo que tienen para vivir en penitencia. Afirman que hay que seguir y confiar en la misericordia de Dios quien, viendo su sincero arrepentimiento, así no fuere a ellos, tal vez a sus descendientes les dé cabida en su reino. Adán y Eva se arrodillan y rezan.

Dios escucha sus oraciones y envía a su Hijo como emisario de su respuesta. Llega el Hijo de Dios en presencia de Adán y Eva que permanecen postrados ante él. El Hijo reclama a Adán el colocar a Eva por encima de Dios al obedecerla. Eva comenta que fue una serpiente que la engañó por lo que el Hijo condena al animal a arrastrarse por el resto de su existencia. El Hijo comenta a Eva que sufrirá dolor en el parto y deberá someterse a los deseos de Adán mientras él es forzado a labores físicas de agricultura y obtener alimentos de la tierra ahora maldita. Vivirán en una Tierra donde soportarán climas terribles y enemistad con los animales con los que alguna vez vivieron en armonía. De camino a la salida del Edén, aparece el arcángel Miguel quien escolta a Adán y Eva. Este les comenta que el Hijo de Dios morirá por sus pecados permitiendo que, si la humanidad obedece a Dios, estos serán recompensados con la vida eterna en los cielos.

Conocer las actividades de Satanás

[*Ir a la página 56*](#)

PARTE CINCO — Réplicas

Vuelo de regreso y al salir de los límites de la Tierra me encuentro con el Pecado y la Muerte que, con audacia, un ancho inmenso puente construyeron sobre el vasto abismo suspendido de sus negras moradas, y firme hasta el nuevo mundo conduce. La Muerte se arroja de repente sobre el abismo airado y liga, la Tierra con el Infierno, hasta la eternidad. Por el, cruzarán las criaturas infernales que seducirán a los hombres dando origen a la perdición de los mortales.

Glorioso, regreso al Pandemonio. Tomo la figura de un ángel propio de mi nuevo reino, sin ser visto, el resplandeciente trono de púrpura labrado y de piedras riquísimas bordado ocupo. Desde allí con complacencia observo en mis vasallos el ansia ardiente de volver a gozar de mi presencia. Desplegando toda mi gloria, a la vista de pronto me presento, deslumbrando a que ella muchedumbre con mis resplandores. De pie me pongo y digo:

«Al llegar a la Tierra descubrí un nuevo mundo que, compuesto de aire, de tierra y agua, está dispuesto con tal primor que en la naturaleza quizá no hay otro más sobresaliente, tanto en fecundidad como en belleza. Su dicha puso el colmo a mi amargura y le tenté con el fruto prohibido. Mi astucia y sus flaquezas le han perdido.»

Continuar

La muchedumbre aplaude y yo me regocijo. Sin embargo, en instantes, los aplausos se transforman en siseos. Confundido, observo. ¡Cuál es pues mi dolor, cuál es pues mi espanto cuando, en lugar de aplausos, de siseos se estremece la sala, y revolviendo los ojos ya en serpientes veo convertidos mis vasallos! Aumenta mi quebranto y mi vergüenza cuando comprimir siento mi cara, prolongarse mi cuerpo, y recogidos en mi brazos y pierna. En serpiente como los circunstantes me transformo furioso. Me arrojé del alto trono, blasfemando en mi interior, y me arrastro por el suelo.

Para agravar nuestros males, se eleva de pronto un vergel abundante y deleitoso donde ostenta cada árbol un precioso fruto como el del Edén, de oro brillante y de púrpura viva

coloreado. Veo como en silencio miran todos sorprendidos cuando un hambre horrible y una sed nos devora. Todos ellos se arrojan sin demora hacia la fruta. Veo que las muerden, pero en su lugar son cenizas las que mastican.

Así, tentados por aquella fruta maldita, y castigados a cada año sufrir la pena de vernos convertidos en víboras, en nuestro nuevo mundo desolado, la eternidad nos vemos a pasar obligados.

Regresar en el tiempo para ayudar a Satanás

[*Ir a la página 58*](#)

No regresar. Satanás merece su castigo

[*Ir a la página 63*](#)

Alfa y Omega

[*Ir a la página 64*](#)

Cierro los ojos. Me concentro y me envuelvo en las sombras que abren paso a mis recuerdos. Busco el instante en que, tras la tentación, regreso al Infierno y, sentado en el trono, mi discurso me preparo a dar. De pie me pongo y digo: «Al llegar, descubrí un nuevo mundo y a la humanidad que lo habita he tentado con un fruto prohibido. Mi astucia y sus flaquezas le han perdido.» Escucho el vitoreo de mis vasallos, pero los silencio. «Aun así, Dios conoce de nuestra venganza y el castigo que nos impondrá evitar no podremos. Que esto no los alarme. Pasado un tiempo, el acto final de nuestra maniobra se llevará a cabo y no habrá manera de que quien se hace llamar Todopoderoso pueda evitarlo.»

Nos vemos convertidos en serpientes. La sed y el hambre nos ataca con la intención de sufrir con aquel árbol que aparece en estas tierras. Más no nos desespera, solo aguardamos.

Tiempo después

Cuando el Hijo se ve en la necesidad de volverse humano para bajar a la Tierra y salvar a la humanidad es mi momento de actuar. Dios ofreció indulgencia a la humanidad aludiendo que aunque castigo a proporción esta merece, perdonar quiere. El sacrificio para pagar a la muerte es la respuesta y el Hijo se ofrece como recompensa o intercambio por los pecados de la humanidad. A pesar de que la humanidad sufrirá, aquellos que obedezcan podrán redimirse gracias al sacrificio del hijo. Este es el propósito de Dios y yo me opongo firmemente a que alguien borre lo que con tanto esfuerzo he logrado. Regreso a la Tierra y, cuando ha muerto y ha sido enterrado, aprovecho el espacio de tres días humanos que toma su resurrección para atrapar el alma del Hijo.

Permitir que Satanás capture el alma del Hijo de Dios

[*Ir a la página 60*](#)

Arrepentirse de haberlo ayudado y frustrar los planes de Satanás

[*Ir a la página 59*](#)

Satanás es descubierto tratando de capturar el alma del Hijo. Dios se percata de que Satanás se ha escapado a la Tierra porque un arcángel a su servicio vio cuando él salía del Infierno. Ordena al arcángel Miguel que lo siga. Se percatan que Satanás ronda la tumba donde yace el cuerpo del Hijo de Dios por lo que el arcángel aparece frente a él y lo apresa. Lleva a Satanás de regreso al Cielo y ya en presencia de Dios, este le comunica su castigo:

«Bien es sabido que quienes me sirva, súbditos leales, gozarán mis favores inmortales; mas todo el que a esta ley no se sujete es un enemigo de mi Imperio sagrado. Como tal, le maldivo y caerá en un negro abismo donde será víctima de mi eterna y espantosa venganza donde, de su pena, el fin no vea. Tú fijación por la humanidad y la Tierra se verá ahora satisfecha. Humano serás y lo que ellos experimentan tú sentirás. No más espacio entre deidades tendrás y el máximo exilio sufrirás. Servirás, para tus fieles vasallos, de ejemplo de las consecuencias de desafiar al Eterno.»

Satanás se muestra atónito. Dios se levanta de su trono y toma una gran bocanada de aire que luego dirige hacia él. El viento es tal que desprende las plumas de sus alas y las destroza mientras Satanás profiere gritos de dolor. Sin poder moverse, sujetado por fuerzas invisibles, Satanás no tiene escapatoria. Cae sobre sus rodillas y manos.

Satanás pierde el conocimiento y despierta en la Tierra en medio de un vasto cuerpo de agua. Es una playa. Al tratar de levantarse siente dolor en cada uno de sus músculos. Camina hacia la orilla y un hincón en su pie hace que se detenga. Lo ignora e intenta continuar pero una oleada de dolor lo detiene. En ese momento cae en cuenta de su nueva naturaleza. Es humano. Ya no sana como antes. Ya no es invencible.

Se detiene y mira hacia abajo. Observa el movimiento de las olas. Sus manos. Las puntas de sus dedos. Recuerda el dolor. En lugar de avanzar ahora se dirige hacia atrás. Retrocede y lento se sumerge bajo el oscuro manto del mar.

FIN DE LA HISTORIA

Regreso con el alma del Hijo al Infierno para atraparla dentro del lago del olvido, el Letheo. Allí, su alma olvidará a quién pertenece al borrarse sus memorias. Nos ocupamos de que su alma se pierda en aquel abismo para que el proceso de olvido no sea detectado por su Padre. Así, Dios no notará la ausencia de su Hijo al haberse borrado el vínculo entre sus almas.

Vuelvo a la Tierra y ahora el cuerpo que quedó detrás es el recipiente que me permitirá la entrada al Cielo. A lo largo del tiempo, me encargo de manipular a Dios para que me ceda más responsabilidades. Primero, logro el mando de su ejército de ángeles, luego presido las decisiones sobre el manejo de la humanidad.

Haciendo uso de mi nueva posición, realizo visitas a la Tierra con la excusa de estar pendiente de los humanos. Durante mis viajes, tentarlos es mi predilecto pasatiempo. He hecho que tengan lugar hechos como guerras, disputas, hambrunas. Uno de los logros en los que más me regocijo es la creación de una nueva iglesia que cree en mí incluso cuando he desaparecido al no dejarme ver desde que tenté a Adán y Eva. Esto me da seguridad en que, cuando ocupe mi puesto en el trono, ya cuento con seguidores en la Tierra. Los mandamientos de mi Iglesia siguen una línea similar a los establecidos por Dios. Decidí que sería así al parecerme cómico el hecho de que reglas que Dios hizo para sí mismo sean usadas en su contra.

La Iglesia de Satanás comprende quien soy. Que «Su Majestad Infernal», como me llaman, es en realidad un símbolo de valores como la autoafirmación, el rebelarse contra una autoridad injusta, la sabiduría y la perseverancia. Me maravillo en cómo, estos humanos que son parte de mi Iglesia, tienen la capacidad de ver mis verdaderas intenciones. Con regocijo, veo como rechazan la religión de Dios y la consideran hipócrita y represiva, ya que se encarga de sofocar el individualismo y el orgullo personal.

Así, poco a poco, gano más poder y espero el momento en que consiga mi propósito de ocupar mi lugar en el trono para devolver, a mí y a mis seguidores, la gloria que nos fue arrebatada.

El reino de Satanás

Mi día ha llegado. Me presento delante del ejército de los cielos y, revelo mi identidad ante ellos. Me paro delante del trono a observar mi obra. Rostros de asombro y decepción me regresan la mirada. No creen el haber sido engañados, el haber servido a un ser que desprecian. Los ángeles muestran intenciones de alzarse en armas seguros de que Dios, una vez enterado, no permitirá que ocupe su lugar. ¡Ilusos! Al verlos no puedo evitar mi risa. Comunico que Dios ya no es más. Antes de presentarme ante ellos, concluí con el ritual que había comenzado mucho tiempo atrás y sobre el que pacientemente esperé que diera resultado. El alma de Dios se encuentra ahora atrapada en el Infierno junto a la de su Hijo.

«Seres confiados. Cegados por la grandeza que creían poseer. No contaron con que, a quien consideraban insignificante, los derrotaría. Libres son pues de seguir bajo mi mando o retirarse fuera de mi nuevo reino. No seguiré los pasos del anterior monarca tirano, dándoles muerte por no seguirme. Incluso, si levantarse en mi contra desean, que así sea. Más, bajo la ley de la reciprocidad, aténganse a las consecuencias de sus actos al recibir lo que han entregado.»

Observo cómo legiones de ángeles se mantiene atónitas frente a mis palabras. Me siento en el trono que ahora es mío. Miro que varios soldados se retiran y otros establecen formación con intención de atacarme. Uno de ellos se abalanza en mi contra cuando, de entre las sombras, un ángel de oscuro semblante se interpone y ataca al arcángel, dejándolo herido, tendido en el suelo. Los ángeles observan cómo aquellos que habían sido desterrados ahora regresan al Cielo portando alas, oscuras como sus intenciones. Establecen formación delante del trono y se enfrentan a cualquiera que ose atacar a su rey. Aquellos que demostraron su desdén hacia mí terminan siendo expulsados al Infierno.

Mis pensamientos se dirigen a la humanidad. Qué acciones he de tomar en lo que a esta respecta. El ya haber adelantado planes durante mi estadía oculto en el Cielo, con la propagación de la que se conoce como Iglesia de Satanás, permite que empiece mi plan para borrar cualquier recuerdo de Dios en la Tierra.

La humanidad, poco a poco, va cambiando su visión sobre la religión de Dios. Los hombres ahora siguen las normas establecidas e inculcadas a través del tiempo por mí:

1. No inmiscuirse en los asuntos del otro a menos que este lo haya requerido.
2. Al ingresar al territorio de otro, ser respetuoso o aceptar las consecuencias de no hacerlo.
3. No tomar lo que no es tuyo a menos que cause malestar a su dueño o este quiera deshacerse del mismo.
4. No maltratar, herir o matar niños pequeños.
5. No maltratar, herir o matar animales a menos que estos ataquen primero o sean para uso alimenticio.
6. No maltratar, herir o matar a otro ser humano si este no causa molestias primero y obedece a previas advertencias de que detenga sus acciones intrusivas.

Quienes siguen mis normas ganan su puesto en el Pandemonio, que es el nuevo nombre del Cielo en honor a mi tiempo en el destierro. Quienes me desobedecen en la Tierra, al morir, son enviados al Purgatorio donde, si no muestran intenciones de seguir mi guía, terminan siendo condenados al Infierno.

FIN DE LA HISTORIA

Dios se encuentra frente a su ejército de ángeles. El castigo hacia Satanás ha tenido efecto. Dios anuncia a los ángeles que Él permitió el paso de Satanás. Explica como en las brillantes sombras, depositadas en ellas, duerme la futura serie de sucesos por venir, invisible hasta su tiempo a toda criatura, y que sólo para los ojos de Dios es visible. Intento vano fuera, y temerario, el de sondear aquel celeste abismo. Dios eleva su voz:

«Yo soy. Nadie es sin mí. Sólo, dispongo de todo. Hago. Destruyo. Quito y pongo. Sujeto el azar mismo a orden estable. Contengo lo posible. ¡Cuán poco saben que de mis futuras miras son sólo ciegos instrumentos! Que esos monstruos yo mismo he dirigido al mundo. Uso para mi gloria de su instinto sanguinario. Serán de los desleales humanos el azote, y a porfía de la inmundicia y la carnicería se hartarán, por la eternidad, con dolor cruel y horrible espanto rugiendo, encerrados en sus profundos calabozos en el Infierno.»

FIN DE LA HISTORIA

Parpadeo y muevo los dedos de mis manos. Escucho el pitido de la máquina conectada a mí. Adormecido y aturdido abro mis ojos que se ciegan por la luz. Recuerdos vienen a mí: la despedida con mi madre, como subí al auto para ir a la universidad, una luz incandescente y luego sombras.

Recuerdo que no soy una deidad, que lo más probable es que he estado en coma tras el accidente y que deberé conformarme con la idea de haber volado en sueños porque estas piernas, que ya no siento, no me llevarán a ningún lado.

Siento lágrimas caer por los costados de mi rostro. Me parece una burla del universo que todas las clases de catecismo a las que me vi obligado a asistir sean las que me dieran los mejores falsos momentos de mi vida. Ahora, de regreso a mi patética existencia, es cuando más anhelo el poder regresar al pasado.

FIN DE LA HISTORIA